

Przedpłat Lekarzki wyceniona co
sobota w objętości średniej pół
tora arkusza.

Redakcyjja:
Ulica Grodzka Nr. 73.

Administracyjja:
Ulica Podwale Nr. 84.

Ekspedycyja miejscowa:
w księgarni p. St. Krzyżano-
wskiego, Rynek główny 30.

Cena ogłoszeń, które przyjmu-
ją: w Krakowie Administracyjja
a w Paryżu p. Adam, 4. Rue
Clement, oraz M. L. Dobrowol-
ski, Bouly. Voltaire 180, wynosi
za wiersz drobnym drukiem (pe-
tit) lub jego miejsce po 8 centów.

PRZEGLĄD LEKARSKI

ORGAN

Towarzystwa lekarskiego krakowskiego
i
Towarzystwa lekarskiego galicyjskiego.

Redaktor główny: prof. Dr. L. BLUMENSTOK.

Przedpłatę przyjmują:
Administracyjja i księgarnia p.
Krzyżanowskiego w Krakowie,
nadto w Niemczech, Król. Pol-
skiem i Rosji urzędy pocztowe,
w Warszawie księgarnia pp.
Gebethnera i Wolffa, w Paryżu
p. Adam, 4, Rue Clement.

Rękopisy zwracają się tylko
w razie wyraźnego zastrzeże-
nia.

Jeden numer osobno kosztuje
20 centów.

Przedpłata wynosi:	Rocznie	w Austrii 8 zlr. 80 c.	w Król. Polskiem i Ces. Ros. 6 rsr.	w Niemczech 16 mk.	we Francyi 24 fr.
	Półrocznie	" 4 " 40 "	" " " " 3 "	" 8 "	" 12 "
	Kwartalnie	" 2 " 20 "	" " " " 1½ "	" 4 "	" 6 "

Kraków, 11 czerwca 1881.

N^o 24.

Rok XX.

TREŚĆ: I RYDEL. Badanie przyrządu wzrokowego w celu rozpoznawania jego chorób. Wykłady kliniczne. — II. Z oddziału Docenta Dra Pareńskiego. GLUZINSKI. Zapalenie opon mózgowych i rdzenia pacierzowego nagminne. (*Menigitis cerebrospinalis epidemica*). (C. d.) — III. Sprawozdanie z kliniki lekarskiej prof. Dra Korczyńskiego z lat czterech (tj. od roku szkolnego 1874/5 do roku szkolnego 1878/9.) — PONIKŁO. VII. Choroby narządu moczowego. (C. d.) IV. *Oceny i sprawozdania:* Nowsze sposoby wykrywania obcych barwików w wienie. — BERGER. KANDARACKI. DUNIN. LOEBKER. — *Wiadomości pomniejsze.* — V. *Sprawy Towarzystw lekarskich:* Posiedzenie Tow. lek. krak. — VI. *Odcinek:* MERUNOWICZ. Krajowe uzdrowiska klimatyczne. — VII. *Zjazdy:* Zjazd III lekarzy i przyrodników polskich w Krakowie. — VIII. *Wiadomości statystyczne i ogólnolekarskie.* — IX. *Wiadomości bieżące.*

I. Badanie przyrządu wzrokowego w celu rozpoznawania jego chorób.

Wykłady kliniczne.

Podał Prof. Dr. Lucyjan Rydel.

Okulistyka, wyzwoliwszy się z rąk wędrownych szarlatanów i cheiwych zysku partaczy, w które w wiekach średnich popadła, doczekała się nareszcie, w drugiej połowie zeszłego stulecia, umiętniej uprawy od naukowo wykształconych lekarzy. Ale dopiero jej odłączenie się od chirurgii a zdobycie sobie odrębnych katedr w początku naszego wieku, skrzętne korzystanie z wielkich odkryć w anatomii i fizjologii oka, przyswojenie sobie i użytkowanie zasad optyki i nowych poglądów patologii ogólnej, wiekopomny wreszcie wynalazek wziernika ocznego nadały rozwojowi tej gałęzi nauki lekarskiej tak potężny i skuteczny popęd, że nadaremnie szukalibyśmy w całej historii nauki lekarskiej podobnego przykładu już nie wzbogacenia się i rozrostu którejkolwiek jej gałęzi, ale równie doszczętnego przeobrażenia i zupełnego odrodzenia w tak krótkim przeciągu czasu. Nie mogło też okulistyki, tego niedawnego jeszcze kopcuszka nauki lekarskiej, spotkać zaszczytniejsze uznanie niż z ust Helmholtza, który w mowie mianej przed kilkunastu laty na Zjeździe przyrodników w Insbruku podał ją za wzór innym gałęziom nauki lekarskiej, a to tak ze względu na wysoki stopień jej udoskonalenia, jakoteż na ścisłe stosowanie przyrodniczej metody badania.

Łatwo zrozumieć, że w obec tak potężnego a szybkiego rozwoju umiętna uprawa i nauczanie okulistyki przejść musiały niebawem w ręce specjalistów, oddających się jej wyłącznie. W pół wieku po wstąpieniu Beera na pierwszą odrębną katedrę okulistyki (w Wiedniu 1812 r.) mógł też Graefe wyrzec śmiało, że: „jeżeli tacy mężowie jak Bowman i Donders, którzy zgłębiwszy geniuszem swoim wiedzę lekarską zwrócili się następnie do okulistyki, przyznają, że nielatwą

jest rzeczą zapanować jednemu człowiekowi nad całym obszarem tej nauki, to przeciętne głowy akademickie, do których zdolności zastosowany jest plan naukowy, wyrzec się muszą chęci ogarniania i nauczania jedną częścią swojego mózgu okulistyki, a równocześnie resztą jego innej gałęzi nauki lekarskiej“. Słowa te, wysto owane do tych, którzy się umiętnemu pielęgowaniu i nauczaniu okulistyki poświęcają, a w tym zakresie tak prawdziwe, zaznaczają jak najwybitniej stanowisko nowoczesnej okulistyki, jako szczególnej, odrębnej gałęzi wspólnego pnia umiętności lekarskiej, nie odnoszą się atoli bynajmniej do czysto praktycznego wykonawstwa, do stosowania okulistyki do potrzeb życia praktycznego, a to wbrew zdaniu dość rozpowszechnionemu, że leczenie chorób ocznych nie może być zadaniem zwykłego lekarza praktycznego, lecz pozostać musi wyłącznym udziałem specjalistów. Zupełnie bowiem inną jest rzeczą umiętna uprawa i nauczanie, a inną wykonawstwo okulistyki. Pierwszemu poddać mogą przy dzisiejszym rozwoju nauki tylko specjaliści, drugie jest aż do pewnego stopnia zadaniem i obowiązkiem każdego lekarza praktycznego, zwłaszcza na prowincyi. Nie posuwając wymagań tak daleko jak Graefe, który żądał, żeby, ze względu na nagłość niektórych przypadków jaskry, każdy lekarz wykonać umiał irydektomię, obstawać przecież musimy przy żądaniu, żeby każdy lekarz przyswoił sobie pewien zasób wiedzy okulistycznej, a zarazem pewien stopień wprawy i biegłości w rozpoznawaniu i leczeniu chorób ocznych. Z wyjątkiem bowiem większych miast, zamieszkanych przez specjalistów, żaden lekarz na prowincyi nie może, choćby chciał, wymówić się zupełnie i usunąć od udzielania rady i pomocy chorym na oczy. Co do pewnej kategorii chorób ocznych nie można wprawdzie wymagać po każdym lekarzu nad to, żeby umiał poznać weześnie grożące choremu niebezpieczeństwo, względnie wskazać potrzebę operacyi i czas do jej wykonania najstosowniejszy, a to celem odesłania chorego po pomoc do specjalisty; z leczeniem atoli przeważnej większości, najczęstszych właśnie chorób oka, każdy lekarz praktyczny winien być dokładnie obeznanym, bo przekazywanie ich spe-

cyjaliście, częstokroć bardzo oddalonemu, jest z mnogich przyczyn czystym niepodobieństwem, a dla wielu chorych lekarz najbliższy jest i musi być jedynym i najlepszym. Ileż to ocz jednakże ulega zupełnemu zniszczeniu lub doznaje ciężkiego nadwężenia wzroku z braku wczesnej i umiejętnej pomocy. Aż straszno pomyśleć o tym mnóstwie nieszczęśliwych noworodków, które zaledwie ujrzawszy światło dzienne tracą je na zawsze, marnieją fizycznie i moralnie i stają się na całe życie ciężarem społeczeństwa, zamiast użytecznymi jego członkami. Śluzotok, który ich o to kalectwo przypawił, leczony wcześnie i należycie, kończy się tylko z nader rzadkimi wyjątkami zupełnym wyzdrowieniem, a przecież statystyka wykazuje, że 12 do 15% noworodków dotkniętych nim traci wzrok zupełnie i na zawsze, tudzież, że ci nieszczęśliwi stanowią 75% wszystkich wychowalców zakładów dla ciemnych. Zakłady te straciłyby niemal racyję bytu, gdyby każdy lekarz obeznany był należycie z leczeniem śluzotoku, niewymagającym przecież wielkich rzeczy! A jakież to przynębiające wrażenie sprawia starzec, oślepy skutkiem jaskry, któremu specjalista powiedzieć musi „za późno“, li dla tego, ponieważ lekarz miejscowy, zapytany o radę, kazał zwlekać podróż do specjalisty aż do dojrzania mniemanej katarakty, t. j. aż do nastania zupełnej ślepoty, która w jego przekonaniu oznaczać miała czas stosowny do zdjęcia zaćmy.

Nie będę mnożył tych smutnych przykładów, nie wymyślonych bynajmniej przy zielonym stoliku lecz zaczerpniętych z codziennego niemal życia, bo i te które przytoczyłem dowodzą, jak sądzę aż nadto, że żaden lekarz praktyczny obejść się nie może bez pewnej wprawy w rozpoznawaniu i leczeniu chorób ocznych.

Nie mniej potrzebną jest również znajomość okulistyki dla lekarzy sądowych. Dość jednak przejrzeć oględziny i orzeczenia sądowo-lekarskie w sprawach uszkodzeń oka, nadsyłane Wydziałowi lekarskiemu do dania ostatecznej opinii, aby się przekonać jak mało rozpowszechnioną jest między lekarzami znajomość najprostszyc sposobów badania (nie mówiąc już o badaniu wzornikowem) i zasadniczych wiadomości okulistycznych.

Ale pomijając nawet potrzebę wykształcenia okulistycznego ze względu na choroby samego oka, to jest ono dla każdego lekarza ważnym ze względu na ścisły związek, zachodzący między najrozmaitszemi zbozeniami przyrządu wzrokowego a licznemi cierpieniami ustroju. Znane są powszechnie wielorakie stosunki tego rodzaju, wkraczające w patologiję innych przyrządów, a niektóre z nich mają wielką i bezpośrednią doniosłość praktyczną. Wszak zbożenia w odległych nawet przyrządach, jak serce, nerki, macica, mózg i rdzeń pacierzowy, tudzież ogólne cierpienia ustroju jak kiła, zołży, gruźlica, cukrzyca, białkomocz, białaczka itd. uwidoczniają się nieradko nasamprzód w przyrządzie wzrokowym a warunkiem zrozumienia pewnych części patologii ogólnej jest znajomość okulistyki.

Mimo to wszystko ogół lekarzy nie stara się przecież o należyte wykształcenie w okulistyce, a poprzestając na najogólniejszych zaledwie w tej mierze pojęciach, na kilku w przelocie pochwyconych receptach, zaspakaja sumienie wymówką, że okulistyka jest specjalnością, której oddawać się nie jest zatęm rzeczą ani obowiązkiem każdego lekarza. A przecież ci sami lekarze poczuwają się do obowiązku doskonalenia się w chirurgii, położnictwie, nauce o chorobach skórnych i kiłowych itd., jak gdyby te nauki, a nawet sama medycyna wewnętrzna, nie były również odrębnymi gałęziami

nauki lekarskiej, którym liczni specjaliści poświęcają się wyłącznie. Żadna z wymienionych nauk nie jest ani więcej ani mniej od okulistyki specjalnością w obec całego obszaru nauk lekarskich, a tak jak w każdej z nich lekarz praktyczny posiadać winien pewne wykształcenie, choć żadnej nie oddaje się szczegółowo, tak samo też i w tym samym stopniu uwzględniać on winien okulistykę.

Do błędnego pojmowania stosunku okulistyki do całego obszaru i pojedynczych gałęzi nauki lekarskiej i zaniedbywania jej przez ogół lekarzy praktycznych przyczynia się dość rozpowszechnione, a przesadne mniemanie o trudnościach tej nauki. Do zapanowania nad całym zakresem i zgłębienia okulistyki, jakiego od specjalisty wymagamy, potrzeba wprawdzie studyjów przygotowawczych, różnych nauk pomocniczych, długoletniej mozolnej pracy i doświadczenia, ale przyswojenie sobie niezbędnej dla każdego lekarza praktycznego znajomości licznyc a tak częstych chorób oka, oraz wprawy w ich rozpoznawaniu i leczeniu nie ulega bynajmniej większym trudnościom od tych, które lekarz w zakresie innych gałęzi nauki naszej pokonać musi. Przypadki trudniejsze, rzadsze, powikłane i wymagające operacyi odesłać on może do specjalisty, podobnie jak to czyni z przypadkami chirurgicznymi itd.

Na brak sposobności wykształcenia się w okulistyce uczniowie w Uniwersytetach naszych uzalać się nie mogą. Austria bowiem ma tę zasługę, że uznawszy ważność okulistyki pierwsza ustanowiła osobne katedry i kliniki okulistyczne, w czym ją inne państwa, jak Francya i Niemcy w ostatnich dopiero czasach naśladowały. Jedno coby zarzucić można naszym Uniwersytetom, to zbyt szczupły wymiar obowiązkowego uczęszczania na okulistykę przez jedno półrocze. Nauczony kilkoletniem doświadczeniem nauczycielskiem, że w tym przeciągu czasu nie podobna nabyć należytej wprawy w rozpoznawaniu i leczeniu chorób ocznych, dokładam starań, żeby uczniowie moi wdrosyli się w klinice przedewszystkiem w systematyczne badanie i poznali dokładnie jego sposoby i środki a to w tem przekonaniu, że badając ściśle, systematycznie i umiejętnie dadzą sobie i przy mniejszej wprawie łatwiej radę z przypadkami okulistycznymi, które im się w przyszłej ich praktyce wydarzą. W tym celu wykładam od lat kilku na początku każdego roku szkolnego obszernie o badaniu przyrządu wzrokowego i ćwiczę następnie uczniów przez całe półrocze w badaniu i rozpoznawaniu chorób ocznych, nalegając przy tem na ściśle zachowanie systematycznego porządku. Zaproszony przez szanowną Redakcyję do ogłoszenia tych wykładów w łamach Przeglądu Lekarskiego czynię to tem chętniej, ile że z wyjątkiem zbyt krótkiego rysu w podręczniku E. Meyera (po francusku 1875), przełożonym przez Blocka na język niemiecki, a przez Kościńskiego na polski (Warszawa, 1875), tudzież niektórych wskazówek w dziele prof. Szokalskiego, wszystkie znane mi podręczniki niemieckie i francuskie zupełnie pomijają ważną rzecz o badaniu przyrządu wzrokowego.

* * *

Rozpoznanie niektórych cierpień przyrządu wzrokowego nie przedstawia wielkich trudności, bo zmiany chorobowe są tak widoczne i uderzające, że je przy niejakięj wprawie łatwo gołym okiem spostrzedz, ich rodzaj i siedzibę oznaczyć, a pomiędzy nimi pierwotne od następczych odróżnić. W tych przypadkach jest też i badanie proste a krótkie i nie wymaga osobliwego zachodu ani żadnych szczególnych środków pomocniczych. W innych atoli przypadkach nie jest tak łatwym

zadanie lekarza, który dopiero po szczegółowym zbadaniu wszystkich błon i środków łamiących oka, po dokładnym oznaczeniu właściwej jego czynności i należytym uwzględnieniu stanu zdrowia ogólnego i pojedynczych narzędzi ustroju, wywiadów i uczuć podmiotowych chorego rozpoznać może trafnie istotę i siedzibę choroby. W tychto przypadkach lekarz znać musi stosowne sposoby badania, posługiwać się nimi biegle i umiejętnie, używać pewnych narzędzi optycznych i trzymać się w badaniu ściśle raz na zawsze przyjętego porządku, zastanawiając się nad pojedynczemi częściami narządu wzrokowego w kolei, w jakiej anatomicznie z przodu ku tyłowi po sobie następują. Ścisłego zachowania takiego porządku w badaniu, bez którego i najbiedniejszy nie obejdzie się w przypadkach trudnych, nie mogą dość zalecić uczącym się i w ogólności mniej wprawnym w każdym przypadku. W ten tylko bowiem sposób początkujący nabyć może w stosunkowo krótkim czasie jakiejś takiej wprawy i pewności w rozpoznawaniu, a mniej doświadczony ustrzedz się przeczeń i pomyłek, częstokroć wcale nieobojętnych dla dobra chorego i swojej własnej reputacji.

Jak rozpoznawanie innych chorób ustroju tak też i rozpoznawanie chorób ocznych opiera się na dwóch gromadach przypadków. Pierwszą z nich — gromadę przypadków przedmiotowych — stanowią te wszystkie zmiany chorobowe, które lekarz za pomocą zmysłu widzenia i dotykania spostrzega; do drugiej należą objawy podmiotowe, mianowicie wszelkie zбочenia właściwej czynności oka, bóle i inne uczucia nieprawidłowe, których chory doświadcza. Tak jedne jak i drugie ważne są dla lekarza, nie ma przecież wątpliwości, że najpewniej polegać możemy na tém, co sami, za pomocą własnych zmysłów, spostrzeżemy, że więc objawy przedmiotowe, niezawisłe od względnych i nieokreślonych skarg chorego, od jego zeznań często chwiejnych, niejasnych i bałamutnych, a niekiedy nawet z umysłu nierzetelnych, dają lekarzowi nierównie większą pewność, a tém samém stanowią muszą główną podstawę jego sądu. Jest to tak dalece prawdą, że właśnie te z przypadków podmiotowych, co do których nie potrzebujemy polegać wyłącznie na zeznaniach chorego, mogąc je do pewnego stopnia sprawdzić przedmiotowo, jak wszelkie zбочenia czynności oka, nabierają pod względem rozpoznawczym szczególniejszego znaczenia, jakiego innym, czysto podmiotowym przypadkom, przyznać nie podobna. Skoro więc przypadki przedmiotowe stanowią główną podstawę rozpoznania, od nich tedy rozpoczynać należy badanie, a dopiero następnie uzupełniać obraz chorobowy objawami podmiotowymi i szczegółami odnoszącymi się do wywiadów.

Śledzenie przedmiotowych zmian chorobowych odbywa się, jak już nadmienilem, w małej części za pomocą obmacywania, głównie zaś za pomocą oglądania; a ta ich przystępność dla najdoskonalszego z naszych zmysłów jest właśnie jedną z okoliczności zapewniających rozpoznawaniu chorób ocznych tę ścisłość i pewność, które je czynią wzorem dyagnostyki lekarskiej.

Oglądać możemy już to okiem gołym, już też uzbrojonym w lupę lub wziernik, posługując się w miarę potrzeby i okoliczności światłem dziennym lub sztucznym.

Całość badania przyrzędu wzrokowego składają zatem trzy części, a mianowicie:

1) Poszukiwanie zбочen i zmian chorobowych w częściach dodatkowych przyrzędu wzrokowego, jako też w częściach przedkowych samej gałki ocznej, odbywające się już to przy świetle dziennym, okiem gołym lub za pomocą lupy,

już też przy świetle sztucznym za pomocą tak zwanego oświetlenia ogniskowego czyli bocznego.

2) Badanie środków łamiących i dna oka za pomocą wziernika.

3) Oznaczenie wszelkich zбочen właściwej czynności oka i uczuć nieprawidłowych.

Pierwsze i drugie stanowi część przedmiotową, trzecie zaś część podmiotową badania.

(Ciąg dalszy nastąpi).

II. Z oddziału Docenta Dra Pareńskiego.

Zapalenie opon mózgowych i rdzenia pacierzowego nagminne.

(*Meningitis cerebrospinalis epidemica*).

(Sprawozdanie z przypadków leczonych w szpitalu ś. Łazarza w latach 1876—1880).

Skreślił Dr. Wład. Ant. Gluziński.

(Odczyt miany na posiedzeniu Towarzystwa lekarskiego krakowskiego).

(Ciąg dalszy. Patrz Nr. 23).

IX. Rozalija G., l. 26, służąca, przyjęta d. 21 lutego 1879. Przez 4 dniami dreszcz, potem ból głowy i odnóg. Odżywienie dobre, ciepł. 40.6° C., tęt. 108. Język suchawy. W płucach zmian nie ma; tony serca głuche; śledziona od 8 żebra na 2 palce pod łukiem macalną. *Herpes* na wardze górnej, podniebieniu twardem i miękkim; różycowate zaczerwienienia na skórze goleni i przedramionach. Przechylenie głowy ku przodowi niemożliwe, mięśnie karkowe miernie napięte, bóle głowy, karku i krzyżów; mierna przeczulica. W moczu spory ślad białka; brak stolca od 3 dni. Dziesięć dni z rzędu ciepłota utrzymywała się podniesioną między 38—39° C., tęt. 72—104; silne bóle głowy i karku. Dzień 6/III był pierwszy z ciepłotą prawidłową, odąd przypadki wszystkie ustępowały, rekonwalescencyja przedłużyła się jednak przez wystąpienie róży na twarzy.

X. Stanisław G., l. 14, przybył d. 27 kwietnia 1879. Przed 3 dniami nagle rozpoczęła się choroba od wymiotów, biegunki, silnego bólu głowy, majaczenia. Budowa mierna; odżywienie lich. Ciepł. 38.2° C., tęt. 120. Płuca i serce prawidłowe; śledziona macalną. Głowa w tył wygięta, stos pacierzowy stanowi linię prostą. *Herpes* na wardze górnej. Ból głowy i wzdłuż stosu pacierzowego szczególniej jednak w karku. Dalszy przebieg nie przedstawiał nic ciekawszego. Ciepłota z wyjątkiem kilku podskoków utrzymywała się prawie w granicach prawidłowych; tętno nieproporcjonalnie szybkie, bo 100—112 wynoszące. W 7 dniu choroby utracił chory słuch. D. 1/V pojawił się ból w stawie barkowym lewym, który, podobnie jak ból głowy i stosu kręgowego, już to zwalniał już też wzmagal się i aż koło 29/V razem z tamtymi i z napięciem mięśni karkowych ustąpił. W dniu 7/V i 8/V dość znaczne cieczenie krwi z nosa. Śledziona wśród choroby powiększyła się, a w d. 19/V sięgała od 8 żebra i była wyraźnie macalną. Stolec tylko za pomocą środków przeczyszczających. W d. 16 czerwca chory opuścił szpital w zupełnie dobrym stanie zdrowia, jednak niedostłyszenie pozostało znacznego stopnia.

XI. Maryjanna B., l. 33, żona wyrobnika, przyjęta d. 29 maja 1880. Po jednorazowym dreszczu w dniu poprzedzającym nagła utrata przytomności. *St. praesens* d. 29/V.

W wewnętrznych organach zbroceń nie ma; śledziona niepowiększona. Mięśnie karkowo napięte; chora nieprzytomna, niespokojna. Między 30/V—13/VI ciepłota 38—39·7° C., tętno 78—96; w d. 31/V odzyskanie przytomności, która w ciągu całej choroby już nie została zamąconą. Napięcie mięśni karkowych w jednej mierze. Ból głowy nadzwyczaj silny, wzdłuż stosu pacierzowego mniejszy. Chora całe noce spędzała bezsenne, często niespokojna. W d. 2/VI *herpes* na wardze górnej; w d. 6/VI i 14/VI objawy zapadu; sinica; odnogi chłodne; w następnych dniach stan ten mijał. Od 16/VI—29/VI ciepłota nieregularnie wahała się jużto spadając do 36° C., jużże podnosząc się do 39·5° C.; tętno między 78—88. Bóle głowy i wzdłuż stosu pacierzowego naprzemian większe lub mniejsze, bardzo dolegliwe w części lędźwiowej, zkad rozpromieniały się do odnóg dolnych. Po 29/VI ciepłota już nigdy się nie podniosła ponad 37·5° C. D. 5/VII spostrzeżono upośledzenie władzy odnóg dolnych, które przez kilka dni wzmagalo się. D. 16/VII chora chodziła o własnych siłach, wyglądała znacznie lepiej, bóle ustąpiły i w stanie zupełnego wyleczenia opuściła chora szpital w dniu 20 czerwca.

Przytoczywszy to 6 przypadków z pomyślnym zakończeniem należałoby się zastanowić, o ile te przypadki różnią się od poprzednich, czy mają w sobie coś charakterystycznego, po czém *a priori* możnaby powiedzieć, że przebieg tego przypadku będzie pomyślnym. I nie długo się znowu zastanawiając możemy wprost się przyznać, że ani jednego punktu oparcia znaleźć nie możemy, bo ani gorączka i tętno, ani przypadki mózgowe i rdzeniowe, nie zawierają w sobie nic cechującego, pewną różnicę od przypadków z innych działów stanowi tylko sensoryjum, które u pięciu z sześciu naszych chorych przez cały ciąg choroby było niezajęte, a u jednego tylko (XI) pierwsze dni przebiegały wśród zupełnej utraty przytomności, sprawa chorobowa ciągnęła się też u niego najdłużej, bo 50 dni.

C) Forma intermitująca.

Do tej formy zaliczyć możemy tylko jeden przypadek, ten jednak jest dość typowym, spotkaliśmy się z nim u

XII. Edmunda W., l. 14, ucznia stolarskiego, przyjętego do szpitala d. 18 listopada 1876. Przed 3 dniami rozpoczęła się choroba od bólu głowy, wymiotów i bólu gardła. Ciepł. niepodwyższona, tętn. 84. Narząd oddechowy i krążenia prawidłowy. Zaczerwienienie dość znaczne podniebienia miękkiego i łyku. Śledziona niepowiększona. Sensoryjum lekko zajęte, majaczenia czasami, ból głowy. *Herpes* na wardze górnej. Do 4/XII temp. zupełnie prawidłowa, tętno wahało się między 96 a 120; przytomność zupełna; stolec tylko za pomocą środków przeczyszczających. Dnia 4/XII silny dreszcz; ciepłota, która już poprzedniego dnia podniosła się do 38·2° C., podskoczyła do 39·6° C.; silny ból w tyłogłowie i karku, głowa w skutek napięcia mięśni karkowych w tył przegięta. Stan ten trwał dni trzy, t. j. do 8/XII. Dzień 9 i 10 grudnia przebiegał ze zwolnieniem przypadków, ciepłota opadła do 36° C. 11/XII powtórny dreszcz, podniesienie ciepł. do 39·4° C.; głowa znów wygięta. Po trzech dniach stopniowo powrócił stan normalny, tętno tylko utrzymywało się jeszcze pewien czas na swojej pierwotnej wysokości 108; napad się już nie powtórzył; chory 19/XII opuścił szpital wyleczony.

Jak z tego opisu widzimy, mieliśmy podczas 27dniowego trwania choroby trzy ataki, zaczynające się od dreszczu, podniesienia ciepłoty i wystąpienia przypadków mózgowych i rdzeniowych, ataki trwające trzy do czterech dni. O formie tej

już Vieusseux wspomina, tłumaczył ją jednak mylnie biorąc za *Intermittens perniciosa*, i dłuższego trzeba było czasu, nagromadzenia obfitszego materiału, aby rzecz postawić w należytem świetle, aby nie tylko tę formę, ale całą chorobę odłączyć od zimnicy. Zasługa to przeważnie Niemców (Hirsch, Niemyer, Ziemssen i t. d.), oni podali momenta, oparte na przebiegu i obrazie geograficznym rozszerzenia się choroby, które stanowczo rzecz rozstrzygnęły. Z tego więc widzimy, że nie tylko ta forma, ale w ogóle *meningitis cerebro-spinalis* nie ma wcale predylekcyi do okolic zimniczych, że w okolicach nieprzedstawiających dogodnych warunków dla powstawania przyrzutu zimniczego pojawiały się przecież dość często i silniejsze epidemie, co zdarzałoby się nie mogło, gdyby te objawy chorobowe były wynikiem przyrzutu zimniczego, który, jak wiemy, z miejsca swego powstania ani na tak dalekie przestrzenie przenieść się, ani do takich wysokości wzbąć się nie może, aby z tego dało się wytłumaczyć wystąpienie tej choroby w tak różnych od siebie miejscach. Z drugiej strony, dla lepszego przedstawienia sprawy, muszę wspomnieć o twierdzeniu, które w najnowszych czasach wypowiedział Froehlich (*Wiener Klinik 1881 z marca*) opierając się na badaniu zjawisk meteorologicznych, gruntu, stanu wody zaskórnej, podczas ostatniej epidemii w Lipsku, a mianowicie, że *meningitis cerebro-spinalis*, jakkolwiek nie identyczna z zimnicą, przecież w swoim powstawaniu ma wielkie do niej podobieństwo i do chorób bagiennych zaliczoną być może. „Bo czyż sprzeciwia się loice, mówi ten autor, jeżeli przypuścimy jako przyczynę *meningitidis cerebro-spinal.* jakiś organizm, pewien grzybek, który wprawdzie innego rodzaju jak zimniczy, jednak wśród podobnych warunków wzrasta i rozmnaża się? Czy stoi w sprzeczności ze znanymi faktami, jeżeli przypuścimy, że może ten przyrzut jest mniej wybrednym w wyborze miejsca powstawania, ale każdy na wpeł przydatny grunt, każde bagno, każdą dolinę, gdzie zarodki jego padają, za dogodną dla siebie uważa, ażeby wśród niepomyślnych dla siebie warunków jednego roku wcale nie lub tylko sporadycznie wystąpić, a w innym pomyślnym znaczne ilości swoich zarodków na nowe siedliska wysłać lub niemi ludzi zaatakować? Czyż nie możemy sobie pomyśleć, że te zarodki są lżejsze, niż zimnicze, i dla tego mogą się przenieść nie tylko w najbliższe okolice, ale i rozszerzyć się na dalekie przestrzenie i wzbąć się do znacznych wysokości?“ W jaki sposób autor przychodzi do tych wyników, odślać muszę do wspomnianego artykułu, tu nadmienić tylko mogę, że przypuszczenie dla *meningit. cerebr.-spinal.* przyrzutu upostaciowanego nie jest już tylko przypuszczeniem teoretycznym, wyrozumowanym, ale ma swoją podstawę w spostrzeżeniach, jakie nam przyniósł r. 1880 i 1881. Aufrechtowi (*Deutsche med. Wochenschrift 1880 Nr. 4*), w Magdeburgu udało się bowiem wykryć w dwóch zmarłych na tę chorobę *micrococi*, w wypocinie ropnej błon mózgowych i rdzeniowych, we krwi serca, w śledzionie i w ogniskach zapalnych płuc, a spostrzeżenie to znalazło niejako uzupełnienie w artykule Ern. Ganschera (*Gazette médicale de Paris 1881, Nr. 10*) p. t.: *Note sur le parasitisme de la meningite cérébro-spinale*, w którym donosi o wykryciu mikrokoków za życia u chorój (u której stwierdzono na stole sekeyjnym *meningit. cerebro-spinalis*) w moczu, we krwi wziętej z palca, a następnie w wypocinie na błonach mózgowych i rdzeniowych i w nerkach. Tyle co do danych dla przypuszczenia przyrzutu upostaciowanego. O ile zaś przyrzut ten stoi w związku z przyrzutem zimniczym, dla

czego potrzebuje gruntu bagnistego do swego powstania, jakie warunki stają na przeszkodzie jego rozwojowi lub przyczyniają się do jego rozmnożenia i tym sposobem zapobiegają lub sprowadzają wybuch choroby, na to potrzeba dalszych spostrzeżeń i badań w tym kierunku, jakkolwiek przyznać musimy, że przyjęcie tego zapatrywania mimowoli się nam nasuwa, bo w niem mielibyśmy podstawę do wytłumaczenia faktu, dla czego u nas w Krakowie od pierwszego pojawienia się choroby rok rocznie *meningitis cerebrospinalis* jużto sporadycznie, jużto więcej epidemicznie występuje, a tłumaczylibyśmy go w ten sposób, że przyrzut ten znalazłszy raz w okolicach naszych bagnistych odpowiedni dla siebie grunt wśród pomyślnych, nieznanym nam bliżej, dla siebie warunków od czasu do czasu wycieczki swoje uskutecznia.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

III. Sprawozdanie z kliniki lekarskiej prof. Dra Korczyńskiego z lat czterech (tj. od roku szkolnego 1874/5 do roku szkolnego 1878/9).

VII.

Choroby narządu moczowego.

Opracował Dr. St. Ponikło.

(Ciąg dalszy. Patrz Nr. 23).

I.

Przypadki ostre (*nephritis parenchymatosa acuta*).

Z pomiędzy 8miu przypadków tu należących rozwinęło się 4 z powodu przeziębienia; nie można było w tychże stwierdzić żadnych zmian ustrojowych usposabiających do schorzenia nerek. W 1 przypadku wystąpiło cierpienie na tle diatezy krwotocznej, a 3 pozostałe tworzyły powikłania zapalenia płuc włóknikowego, duru powrotnego i płonicy.

Siedm przypadków zakończyło się zupełnym wyzdrowieniem, jeden chory umarł. We wszystkich przypadkach mocz, przy wyjściu chorych z zakładu, nie zawierał ani śladu białka.

Nie ma w naszych historyjach zanotowanego żadnego przypadku, w którymby cierpienie przeszło w stan przewlekły.

We wszystkich przypadkach cierpienie rozpoczęło się od silnego dreszczu, który kilkakrotnie w przeciągu dnia się powtarzał, po czem następowała gorączka. Ból w krzyżach był stałym przypadkiem z początku choroby. Ciężota nie przedstawiała żadnego charakterystycznego typu; była zwykle słabo zwalniająca. W jednym atoli przypadku, przyostro przebiegającym z zupełnym zatrzymaniem moczu, bardzo gwałtownymi napadami uremicznymi, który po 30tu dniach zakończył się zupełnym wyzdrowieniem, nie uważano nigdy podniesionej ciężoty; owszem była ona nie tylko wśród napadów uremicznych lecz także w chwilach wolnych od tychże subnormalną. Przypadek ten również ze względu na gwałtowność przypadków uremicznych, na obecność objawów pozornie groźnego zapadu jest godnym uwagi.

F. W. lat 28, przyjęta d. 4/2 1879. Choroba rozpoczęła się przed 14 dniami od silnego dreszczu, który wystąpił w nocy i odtąd przez kilka następnych dni się powtarzał. Za powód podaje chora przeziębienie się skutkiem przebywania w miejscu wilgotnym.

Badanie wykazało: Puchlina skórna i brzuszna miernego stopnia; błądźce powłok ogólnych; sinica dość znaczna na twarzy. Słumienie odgłosu wypukowego na 5 cm. powyżej dolnej tylniej granicy jawności wypukowej obojga płuc.—Wdech szorstki; wśród wdechu wszędzie

rzężenia drobne wilgotne w miernej ilości.—Tor oddychania obojętne. Oddychanie bardzo mozolne; chora chętnie przybiera pozycję siedzącą lub położenie kolankowo-łokciowe. Ból głowy, nudności, częste wymioty, ogólna apatya. Mocz w ilości zaledwie kilkunastu cm. sześć. wysycony, c. g. 1.022 ze znaczną ilością białka, z obfitym osadem, który wykazuje znaczną ilość moczanu sodowego bezpostaciowego, bardzo liczne wałeczki szkliste, tu i owdzie także ziarniste.—Stan ten uremiczny trwał prawie nieprzerwanie przez 10 dni z różnym nasileniem. Pod wpływem środków silnie odwodzących na skórę (w postaci baniek siekanych stosowanych na okolicę łędźwiową i gorczyczników) tudzież silnych czyszców obok środków moczopędnych zdołano sprowadzić obfitszą diurezę i przełamać stan uremiczny. Po zupełnym ustąpieniu tegoż poczęła się bardzo rychło zmniejszać puchlina tudzież ilość białka w moczu, które po kilku dniach zupełnie ustąpiło. Chora opuściła zakład w stanie zupełnego zdrowia.

Przypadek ten przedstawia właściwie jeden długotrwały napad uremiczny, po którego ustąpieniu nikną równocześnie i inne przypadki sprawy chorobowej nerek. Na pierwszy rzut oka obraz chorobowy był raczej podobny do przewlekłych stanów uremicznych, jakie tak często w formach nieuleczalnych przewlekłych napotykaemy. Brak gorączki przez cały czas obserwacji klinicznej obok wybitności wszystkich innych przypadków ostrej choroby Brighta, jak zatrzymanie moczu, zmiany cechujące w moczu i gwałtowne przypadki czynnościowe, w przypadku zakończonym zupełnym wyleczeniem, jest rzeczą niezwykłą. Przypadek ten jest jednym dowodem więcej, że nie ma kardynalnej, istotnej różnicy między pojedynczemi formami choroby Brighta, że może ona także w różnych, dotąd ściśle nierozgatunkowanych formach występować.

Mocz przedstawiał w przypadkach w mowie będących zwykle zmiany. Ilość jego wahała się między 0 a 800 cm. sześć. We wszystkich przypadkach okazywał mocz wysoki ciężar gatunkowy i w osadzie bardzo znaczną ilość moczanów. Ilość białka była „mała“ lub „średnia.“ W osadzie bardzo znaczna ilość wałeczek przeważnie szklistych; nie brakło jednak tu i owdzie wałeczek ziarnistych.

Puchlina towarzyszyła stale wszystkim przypadkom, od bardzo nieznacznego obrzęku tkanki podskórnej odnóg dolnych aż do wysokich stopni ogólnej puchliny skórnej i brzusznej.

Stan uremiczny pojawiał się w różnym nasileniu we wszystkich przypadkach, lecz w jednym tylko przypadku, zakończonym zupełnym wyzdrowieniem, spostrzegano typowy napad uremiczny ostry z drgawkami.

Zazwyczaj śmiertelne zakończenie ostrej choroby Brighta jest bezpośrednim następstwem zatrzymania składników moczu we krwi i powstającej ztąd ostrej uremii lub też cierpienia następowych błon surowiczych lub płuc, lecz do bardzo rzadkich zaliczają autorowie przypadki, gdzie samo nasilenie sprawy chorobowej, gorączka wysoka z następowym porażeniem mięśnia sercowego jest przyczyną śmierci wśród przypadków adynamii.

Przebieg podobny ilustruje jeden z naszych przypadków, który pokrótce przytoczymy:

B. J., lat 25, rzeźnik, przyjęty d. 18/12 1876. Przed 10 dniami doznał, skutkiem zdźwignania się przy noszeniu ciężarów z dworca kolei żelaznej, silnego bólu w łędźwiach i krzyżach. Ból ten jednak dozwalał mu jeszcze przez 3 dni wykonywać lżejszą pracę. Po 3ch dniach doznał silnego dreszczu jednorazowego, po którym wystąpiła gorączka, połączona z gwałtownym bólem głowy; nudności, brak łaknienia i ogólne osłabienie. Po 8miu dniach bezskutecznego leczenia się środkami domowemi został przyjęty do kliniki. Badanie wykazało: Mężezyzna zbudowany i odżywiony bardzo dobrze. Powłoki ogólne zarumienione, suche. Puchlina ledwie dostrzegalna około kostek. Język suchy, drżący. Ogólny zapad. Badanie fizyczne narządów wewn-

trzych, prócz miernego obrzęku śledziony, nie wykazuje nieprawidłowego. Mocz wysyconego 600 cm. sześć. o średniej ilości białka. W osadzie bardzo znaczna ilość wałeczków szklanych, ciałek krwi i wypocinowych. Wielki niepokój. Bolesność okolic lędźwiowych. Ogólna przeculica. Ciepłota popoł. 40.5°C. Tętno pełne 128.

Rozpoznano ostrą chorobę Brighta i zastosowano zwykle leczenie. Przypadki zapadu wzmagaly się co chwila; gorączka uporczywie utrzymywała się wyżej 40.0°. Chory nazajutrz po przyjęciu popołudniu umarł. Ciepłota, która wynosiła w chwili skonu 40.6°C., podniosła się po śmierci do 41.7°C.

Badanie pośmiertne wykazało: zapalenie mięsaszowe nerek z wybroczynami (narząd 1½ razy powiększony, pulchny, soczysty, przekrwiony, z licznymi wybroczynami do 3—4 milim. w średnicy) ostry obrzęk śledziony, ostre stłuszczenie wątroby i mięśnia sercowego.

Z ważniejszych powikłań uważano tylko w jednym przypadku ostre zapalenie osierdzia (*pericarditis sicca*).

Co do leczenia nie podobna z tak szczupłej liczby przypadków wysnuwać wniosków terapeutycznych. W kilku przypadkach mieliśmy sposobność spostrzedz potężne działanie utrzymywania wzmoczonego przeziwu skórno na sprawę chorobową. Ilość moczu po zastosowaniu kąpieli ciepłych z następowym obwijaniem w koce stale się powiększała, puchlina czasem bezpośrednio zmniejszała; również korzystnie działały kąpiele ciepłe na usmierzanie stanu uremicznego.

Z drugiej strony środki moczopędne zawodziły po większej części. Lżejsze jak jalowiec, octan potasowy itp., nawet w dosadnych dawkach podawane, wcale nie wpływały na zwiększenie ilości moczu, silniejsze jak *scilla* chwilowo tylko wzmagaly wydzielenie moczu, lecz na przebieg cierpienia pozostawały bez wpływu. Za to kilkakrotnie natychmiastowo pomyślne wyniki dawały środki ostro czyszczące; nieraz uważano po podaniu olejku rącznikowego wraz z olejkami krotniowym osłabienie, a nawet przerwanie zupełne, napadu uremicznego.

Środki odwodzące na skórę, jak bańki bądź suche, bądź siekane, gorczyzniki, nacierania drażniące stosowane na okolicę lędźwiową zdawały się być pomocnymi zwłaszcza w stanie uremicznym. Rzeczywiście przyznać należy, iż środki te dawane w wielu cierpieniach ostrych zdolne są chociaż chwilowo zmniejszyć nawal krwi do narządów wewnętrznych, co szczególnie w nerkach zajętych zapaleniem mięsaszowym ostrym jest wielkiej wagi, gdyż przez zmniejszenie zastoiny może nastąpić wzmoczone wydzielenie moczu, zjawisko w leczeniu choroby Brighta tak upragnione. Skuteczność tych zabiegów leczniczych stoi też w zgodzie z doświadczeniami fizjologicznymi wiarogodnymi i poważnymi autorów, upatrujących szczególniejszy związek między funkcjami skóry i mięszu nerkowego (Kühne: *Lehrbuch der physiolog. Chemie, Leipzig 1865*. Bartels: *Krankh. des Harnapparats*. B. 1, 96).

II.

Formy przewlekłe (*Nephritis parenchymatosa chronica*).

Przypadki te przeważnie przebiegały z samego początku przewlekłe, zrazu prawie niedostrzeżone przez chorych; wywiady jednak kilku przypadków stwierdzają, iż przewlekłe schorzenie nerek wywiązało się z zapalenia ostrego ze wszystkimi typowymi przypadkami tegoż. Do niedawna sądzono (Niemeyer), iż zapalenie nerek ostre stale kończy się albo śmiercią albo zupełnym wyzdrowieniem i tylko nadzwyczaj wyjątkowo przechodzi w cierpienie przewlekłe. Wprawdzie zapalenie nerek ostre po chorobach zakaźnych, przede wszystkim po płonicy, występujące (forma najczystsza) wcale nie ma skłonności do przechodzenia w stan przewlekły, lecz o ostrą chorobę Brighta rozwiniętej samoistnie „skutkiem przeziębienia“ tego żadną miarą twierdzić nie

można. Między naszymi historyjami chorób znachodzimy kilka, w których choroba rozpoczęła się od silnego dreszczu, gorączki, bólów gwałtownych w okolicy lędźwiowej i zatrzymaniu moczu. Bamberger zwraca uwagę na częstość podobnych przypadków (*Über d. Morb. Br. u. seine Beziehungen zu anderen Krankheiten*) a i Bartels nie uważa ich za zbyt rzadkie.

Co do etjologii wykazują wywiady w 6 z pomiędzy 20 obserwowanych przypadków, iż odnośni chorzy byli narażeni „*par excellence*“ na nagle zmiany ciepłoty i wilgotności powietrza, co po większej części było połączone z ich zatrudnieniem codziennym, a niektóre przypadki zdają się przemawiać za tem, że cierpienie przewlekłe powstało w następstwie, że tak powiem, kilku napadów przyostrych z przerwami względnego polepszenia a zawdzięczających każdorazowo swój początek „*przeziębieniu*.“ Dreszcze, gorączka, ogólne osłabienie, puchlina trwając kilka lub kilkanaście dni ustąpiły niejednokrotnie w zupełności i chorzy cieszyli się znów przez pewien okres czasu zupełnym zdrowiem i zdolnością do pracy, gdy powtórny nawrót choroby, skutkiem powtórnego przeziębienia, wywołał te same lub jeszcze gwałtowniejsze przypadki chorobowe, aż wreszcie choroba przybrała ciągly, nieprzerwany, przewlekły przebieg.

Zakażenie zimnicze było podstawą choroby Brighta w 4 przypadkach, nadużywanie napojów wysokokowych stwierdzono w 3 przypadkach. W dwu przypadkach wystąpiła choroba wśród cukrzyce, w jednym w przebiegu suchot płucnych. Wreszcie raz sprawa położowa dała początek chorobie Brighta.

Z naciskiem wspomnieć tu musimy, iż w dwu przypadkach wady sercowe były skomplikowane z zapaleniem mięszowem nerek. Traube i Bartels uważają zmiany chorobowe w nerkach objawiające się białkomoczem i obecnością wałeczków w osadzie za cierpienie niezapalne, polegające wyłącznie na zastoinie i niemające w istocie rzeczy nic wspólnego z chorobą Brighta, nadto sądzą, iż zastoina nerkowa nie może przejść w zapalenie nerek mięsaszowe ani nawet doprowadzić do rzeczywistego przerostu (*hyperplasia*) tkanki łącznej międzynerkowej. Tak jak wiele zapatrywań w nauce lekarskiej, popartych powagą znakomitych autorów, z biegiem czasu zmieniło się niejako w dogmat nietykalny jak i powyższe zdanie znalazło wielu zwolenników i w podręcznikach z naciskiem było wypowiedane. Doświadczenie anatomo-patologiczne wszelakoż (Klebs) stwierdza, iż niezbyt rzadko po nerce zastoinowej rozwija się rzeczywisty przerost tkanki łącznej, a w następstwie zanik nerki (rzecz i ze stanowiska teoretycznego wcale racjonalna) jak również może sprawić zmiany cechujące zapalenie „*mięszowe*.“ Bamberger też, w swój rozprawie o chorobach nerek, kładzie pomiędzy zboczeniami usposabiającymi do choroby Brighta wady sercowe na 2giem miejscu co do częstości.

Jako przykład zapalenia nerek mięszowego wśród wady sercowej przytoczyć możemy następujący przypadek:

M. K., lat 60, wieśniaczka. Prócz zimnicy żadnych chorób nie przebywała. Choroba poczęła się przed 8miu miesiącami; przypadki najrychlejsze były bicie serca, duszność, lekka puchlina odnóg dolnych. Badanie kliniczne wykazało: kobieta wzrostu niskiego, źle odżywiona, mierny obrzęk tkanki podskórnej. W narządzie oddychania nic nieprawidłowego. Stłumienie serca powiększone w kierunku poprzecznym, sięgające po za prawy brzeg mostka. Smer skurczowy dmuchający, słyszalny w miejscu uderzenia koniuszkowego serca; ton drugi nad tętnicą płucną wzmocniony. Mocz około 800 em. na dobę c. g. 1.020. Białka ilość bardzo wielka; osad wykazuje znaczną ilość wałeczków ziarnistych, szklanych, ciałka białe i ciałka krwi. Rozpo-

znano: *insufficiëntia bicuspidalis, m. Brightii chronicus (n. parenchymatosa)*.

W dwu przypadkach nakoniec powstała choroba Brighta u osobników starych dotkniętych rozedną płucną znaczniejszego stopnia i miażdżycą układu tętniczego.

Pierwsze przypadki, które zwróciły na się uwagę chorych, wyjątkowo tylko dotyczyły układu moczowego. Częstsza podnieta do oddawania moczu, obecność krwi w takowym, bóle w okolicy lędźwiowej należały wprawdzie w kilku przypadkach, zwłaszcza więcej ostrym przebiegiem się rozpoczynających, do najrychlejszych przypadków; większość chorych jednakowoż podawała przypadki ze strony narządu trawienia lub też ogólne osłabienie i bez znaney im przyczyny występującą niedokrewność jako inauguracyjne w mowie będącą chorobę. Bolesność w dołku podsercowym, brak łaknienia, towarzyszące od czasu do czasu nudności, ból głowy, nieregularność w oddawaniu stolców raz wolnych, to znów zbitych, należały do najczęstszych skarg chorych naszych w początkach choroby. Przypadki te po większej części chorzy lekceważyli oddając się zwykłej pracy, aż dopiero później występująca opuchlina tkanki podskórnej na twarzy lub odnogach, z dnia na dzień wzmagające się osłabienie, zatrwożyło ich o stan zdrowia i skłoniło do szukania pomocy lekarskiej. Lub też najwcześniejszym przypadkiem był uporczywy nieżyt oskrzelowy, często zaostrzający się i połączony z ogólnym osłabieniem i niedokrewnością. Na przypadki te ze strony serca chorzy cierpiący na tę formę choroby Brighta prawie nigdy się nie żalili. (C. d. n.)

IV. Oceny i sprawozdania.

Nowsze sposoby wykrywania obcych barwików w winie.

Falszerstwo win, szczególnie francuskich czerwonych, przybrało w naszych czasach ogromne rozmiary. Przyczyną tego jest z jednej strony łatwość podrabiania i fałszowania barwikami, trudnemi do wykrycia, a nie kosztownemi; z drugiej strony znacznie zwiększona konsumpcja win, zachęcająca kupców do niesumiennych spekulacyj. Z tego powodu usiłowano w ostatnich latach wynaleść sposoby łatwego wykazania barwików domieszanych sztucznie do wina. Dzięki staraniom chemików i higienistów, szczególnie francuskich, mamy w tym kierunku wiele metod, celowi w zupełności odpowiadających. Nie od rzeczy będzie poprzedzić zdanie sprawy z najnowszych prac zmierzających do tego, krótkim opisem barwików najczęściej do fałszowania wina używanych.

W handlu znajdującą się anilina (mieszanka czystej aniliny z toluidyną) daje pod wpływem środków utleniających i wodę odciągających cały szereg połączeń, odznaczających się żywością barw. Do otrzymania tych barwików używają najczęściej kwasu arsenowego i solnego, azotanu rtęciowego i rtęciowego, chlorku rtęciowego i cynowego, wreszcie chromianu potasowego. Barwiki te są przeważnie solami lub połączeniami z rodniami alkoholowemi zasady aromatycznej, o dość powiklanej budowie, zwaney rozaniliną. Do fałszowania win używają najczęściej następujących połączeń rozaniliny: 1) Wodochloranu rozaniliny czyli fuksyny, barwik ten w wodzie trudno rozpuszczalny, rozpuszcza się łatwo w wyskoku barwą żywo czerwoną. 2) Azotanu rozaniliny, spotykanego w handlu pod nazwą azaleiny. Jest to modyfikacja poprzedniego barwika. 3) Trietylozanilinu znanego

w handlu jako anilin-violett lub błękit Hoffmanna, roztwór tej soli ma barwę ładnie niebiesko-fioletkową. 4) Chrysanilinu, rozpuszczającego się w wysoku barwą żółtą. 5) Mauveanilinu, barwika krystalicznego, brunatnego, w wodzie gorącej, szczególnie zakwaszonej, łatwo rozpuszczalnego barwą czerwonawo fioletkową. 6) Chrysoluidynu, roztwór wysokowy tego barwika jest czarno niebieski z odeieniem błękitnym. 7) Mauveinu. jest to proszek krystaliczny, czarny, w wysoku barwą błękitną rozpuszczalny, za dodaniem kwasu roztwór staje się purpurowym. 8) Safraninu, kryształy z połyskiem metalicznym, w kwasie siarkowym barwą zieloną rozpuszczalne. Roztwór ten za dodaniem wody zmienia barwę na purpurową. 9) Koralinu (kwas rozolowy, *aurin*), który otrzymują przez działanie kwasów szczawowego i siarkowego na fenol. Masa żywiczna z połyskiem metalicznym, zielonawym, roztarta daje jasnoczerwony proszek, łatwo w wysoku, mało w wodzie rozpuszczalny.

Celem wykrycia barwików tych w winie zalecają następujące metody:

1) Wykrycie fuksyny.

Fordos podaje następujący sposób. 10 cm. sz. wina kluci się w probierce z 20 kroplami amoniaku, potem dodaje się 10 cm. sz. chloroformu, przewraca się parę razy rurkę odczynnikową, nieklucąc jednak płynu. Po odstaniu oddziela się chloroform i odparowuje się go na małej miseczce na łaźni piaskowej. Na spodzie miseczki umieszcza się mały kawałek czek białej materyi jedwabnej. W miarę ulatniania się chloroformu biały strzępek w razie obecności fuksyny zabarwia się różowo. Aby się ostatecznie przekonać, że barwa czerwona pochodzi od fuksyny zwilża się zabarwioną materyję kilku kroplami amoniaku, skutkiem czego zabarwienie różowe powinno zniknąć, a po ulotnieniu amoniaku przez ogrzanie na nowo wystąpić. Według autora jeszcze $\frac{1}{10}$ mg. fuksyny w jednym litrze da się tym sposobem wykazać (*Bull. de la Soc. chim. de Paris 26, 487*).

Yvon kluci w tym samym celu 30 cm. sz. wina badanego z 1 do 2 gr. węgla zwierzęcego, sączy przez azbest, wymywa pozostały węgiel wodą, poczem oblewa go wyskokiem. Jeżeli wyskok zabarwi się czerwono, obecna jest fuksyna, wyskok bowiem nie wyciąga z węgla zwierzęcego naturalnych barwików wina. (*Rép. de Pharm. 176, 223*).

E. Bouillon poleca następujący sposób: 500 cm. sz. wina odparowuje się na misce do pozostałości około 125 cm. sz. Następnie dodaje się 20 gr. krystalicznego wodnika barowego, wymiesza się dokładnie, sączy, osad wymywa się wodą, i dopełnia się przesącz wodą do 125 cm. sz. Jeżeli teraz dodany do przesączu kryształy wodnika barowego więcej barwików nie strąca (w przeciwnym razie poprzednią manipulację trzeba powtórzyć), daje się przesącz do obszernej kolby i miesza dokładnie z 50 do 60 cm. sz. eteru. Po odstaniu oddziela się eter na miskę porcelanową, zaprawia się paru kroplami kwasu octowego i 3—4 kroplami wody destylowanej i zanurza się nitkę białego jedwabiu. Jeżeli w winie obecna była znaczniejsza ilość fuksyny, nitka się natychmiast zabarwi, jeżeli tylko mała ilość, zabarwienie wystąpi po odparowaniu eteru. Według autora można tym sposobem jeszcze $\frac{1}{100}$ mg. fuksyny w litrze wykryć. (*Pharm. Ztschrift. f. Russland. 16, 80*).

2) Wykrycie fuksyny i innych pokrewnych barwików. 150 cm. sz. wina alkaliczkuje się wodą barową lub ługiem sodowym, poczem kluci się z 25 do 50 cm. sz. eteru octowego lub alkoholu amyłowego, oddzielony eter lub alkohol

amylowy odparowuje się szybko w miseczkę z nitką jedwabiu lub wełny. Jeżeli się nitka zabarwiła czerwono, to ją się zwilża kilkoma kroplami zgęszczonego kw. solnego. Jeżeli teraz zniknie zabarwienie czerwone, a pozostanie podobne do zwiedłych liści, a po oblanu wodą w nadmiarze znów wystąpi barwa czerwona, obecną jest fuksyna. Jeżeli barwa nitki zmieni się przytęm w fioletową, niebieską a w końcu zieloną, obecnym jest safranin. Barwik fioletowy aniliny (Hoffmanna) przechodzi po dodaniu HCl w niebiesko zielony, a w końcu w żółty. Woda w nadmiarze daje roztwór fioletkowy. Mauvenilin zmienia w kw. solnym naprzód barwę swoją na niebieską, później żółtą, a w końcu podobnie jak fuksyna przybiera barwę zwiedłych liści. Woda w nadmiarze zmienia barwę w czerwono fioletkową. Chrysotoluidin odbarwia się bardzo mało pod działaniem kw. solnego. Zagotowany zaś z sproszkowanym cynkiem odbarwia się. Pod wpływem powietrza barwa na nowo występuje. Aby odróżnić barwki rozaniliny od koszenili, zaprawia się zabarwioną nitkę kilku kroplami podsiarczynu sodowego. Barwki rozanilinowe znikną, koszenila zaś tylko powoli blednieje (*Bull. de Soc. chim. de Paris* 26, 520). (Sposób Girarda).

(Dok. nastąpi).

Berger: O funkcjach zmysłowych w hypnotyźmie.

Autor daje nam w krótkości wyniki swoich dalszych doświadczeń nad hypnotyzmem, dowodzących, że z czasem hypnotyzm i jego własności wielką odgrywać mogą rolę tak w neurofizjologii jak i neuropatologii. W pracy swęj zajmuje się autor specjalnie wpływem hypnotyzmu na organy zmysłowe i wykazuje, jak w lekkich stopniach hypnozy wszystkie funkcje zmysłowe stają się nader wrażliwymi i delikatnymi. Główne zmysły dotykania, słuchu i wzroku objawiają, mimo zupełnej bezprzytomności osoby hypnotyzowanej, nader wielką reakcję. Przy doświadczeniach, robionych celem wykazania wielkiej wrażliwości zmysłu dotykania w czasie lekkiej hypnozy, przekonał się B., że uczucie bólu skóry pozostawało takie samo, jak w normalnym stanie, to jest nie było ani zwiększone ani zmniejszone. (Nowy dowód dla znanego spostrzeżenia fizjologicznego, że wrażenia zmysłu dotykania i bólu rozmaite mają drogi nerwowe *Przyp. ref.*) Do ciekawego rezultatu doszedł B. przy doświadczeniach nad zmysłem wzroku w czasie hypnozy. Oto w nader słabo oświetlonym pokoju mogło *medium* jego czytać nie tylko pojedyncze wyrazy, ale całe zdania w nieznaną zupełnie książkę. Gdy *medium* przebudzono, czytanie w tych samych warunkach stało się niemożliwem. Zdaniem B., mają doświadczenia jego pewną podstawę fizjologiczną dla objaśnienia licznych chorób nerwowych i wykazują, że niesłusznie cheiano dotychczas wielką wrażliwość zmysłów u osób histerycznych kłaść na karb symulacji. W końcu wspomina autor o kilku tabetykach, u których po hypnozie następowało na kilka minut widoczne polepszenie upośledzonego ich zmysłu dotykania. (*Bresl. ärzt. Zeitschr.* 1881, Nr. 7).

Św.

Kandaracki: O innerwacyi dróg oddechowych, o kaszlu i kilka słów o wpływie chloroformu na oddychanie.

Dotychczasowe liczne prace wykazały, że mechaniczne drażnienie krtani, tchawicy i oskrzeli wywołuje kaszel. Jedynie Bidder utrzymuje, że drażnieniem tchawicy nie zdołał wywołać zjawiska podobnego do kaszlu. Nerwy przeto zaopatrujące błonę śluzową krtani, tchawicy i oskrzeli (*nn. vagi*

i *nn. laryng. super.*) uważamy za nerwy kaszlowe (*Husten-nerven*). Poparł to doświadczeniami Nothnagel a mianowicie po przecięciu obu nerwów błędnych drażnienie krtani wywoływało kaszel, drażnienie zaś błony śluzowej tchawicy niewywoływało tegoż. Odwrotnie rzecz się miała po przecięciu obu nerwów krtaniowych górnych drażnienie błony śluzowej krtani było bezskuteczne, drażnienie tchawicy zaś wywoływało kaszel. Drażnieniem końców środkowych rzezonnych nerwów Rosenthal, Bidder i Nothnagel nie wywołali kaszlu, wywołali go zaś Krimer, Cruveilhier i Romberg przez drażnienie nerwu błędnego, a Kohts przez drażnienie nerwu błędnego i krtaniowego górnego.

Kandaracki na podstawie doświadczeń w pracowni profesora Dogiela w Kazaniu przedewszystkiem podnosi fakt, że u psów i kotów górną połowę tchawicy zaopatruje gałąź nerwu krtaniowego górnego, którą nazywa gałęzią tchawicową (*ramus trachealis*). Dolną połowę tchawicy i płuca zaopatrują nerwy błędne. Stosownie do tego znalazł w doświadczeniach, że przecięcie nerwów błędnych znosi pobudliwość dolnej połowy tchawicy i oskrzeli, przecięcie gałęzi tchawicowej (*ramus trachealis*) znosi pobudliwość górnej połowy tchawicy, przecięcie zaś nerwów krtaniowych górnych znosi pobudliwość krtani i górnej połowy tchawicy u psów i kotów. Autor nie podaje, czy przecinał nerwy błędne powyżej odejścia nerwów krtaniowych górnych lub poniżej ich odejścia. Kaszel jednak wywołany drażnieniem krtani różni się od kaszlu wywołanego drażnieniem tchawicy i oskrzeli. Drażnienie tchawicy i oskrzeli wywołuje natychmiast kaszel, który trwa przez cały czas drażnienia, dotykając zaś błony śluzowej krtani sprawia zatamowanie oddechu i występują ruchy polykowe, dopiero po ustaniu bodźca zjawia się jednorazowy lub powtarzający się kaszel.

Mechaniczne i elektryczne drażnienie środkowych zakończeń nerwów wywoływało kaszel, a mianowicie drażnienie nerwu błędnego i gałęzi tchawicowej sprawiło natychmiastowy kaszel, podrażnienie zaś nerwu krtaniowego górnego, sprawiło w pierwszej chwili utrudnienie a nawet chwilowe wstrzymanie oddychania, po ustaniu bodźca występował silny kaszel. Tu również autor nie podaje dokładnie, w którym miejscu drażnił nerwy błędne, coby było ważnem, ze względu na to, że nerwy krtaniowe górne odchodzą od błędnych i przyjmują włókna ruchowe od jedynastej i dwunastej pary nerwów mózgowych. Po przecięciu nerwu krtaniowego górnego drażnienie gałęzi tchawicowej nie sprawiło kaszlu. Ujemny wynik tych doświadczeń u niektórych autorów przypisuje K. temu, że usypiali zwierzęta użyte do doświadczeń, bo narzoza znosi pobudliwość środków kaszlu. (W tém miejscu przychodzi nam na myśl spostrzeżenie, że u chorego z zapaleniem zewnętrznego przewodu usznego w skutek ciała obcego wywoływałem silny kaszel, ile razy dotykałem się przewodu usznego łyżeczką lub wziernikiem. Pochodziło to zapewne w skutek wygórowanej pobudliwości gałązki usznej nerwu błędnego. *Przyp. spraw.*)

Doświadczenia o wpływie chloroformu na oddychanie pominiemy, bo są to rzeczy znane. Już Holmgren i Koch wpływ ten badali a doświadczenia Kandarackiego zgadzają się z ich doświadczeniami. (*Kronika Lekarska* 1881, Nr. 10).

Dr. Bogdanik.

Teodor Dunin: Nagła śmierć w suchotach płucnych w skutek wstąpienia powietrza do naczyń.

Z początkiem marca 1880 r. przybył do szpitala Dzie-

ciątka Jezus w Warszawie 22-letni czeladnik stolarski, u którego D. rozpoznał naciek rozpadający się w szczycie płuca prawego. Choroba rozpoczęła się przed 6 tygodniami od dreszczów, kaszlu i kłucia w piersiach. Choroba postępowała bardzo szybko, gorączka utrzymywała się między 39° a 40°C., ale siły pozwalały choremu na krótkie przechadzki po sali. W 6 tygodni po przybyciu do szpitala chory zjadłszy obiad wstał z łóżka i nagle przewrócił się na podłogę bez krzyku, bez drgawek; a lekarz dyżurny natychmiast przywołany stwierdził śmierć. W 24 godziny później wykonano sekcję i znaleziono: szczyt prawego płuca lekko przyczepiony do klatki piersiowej. Nieco ku tyłowi jama nieregularna, wielkości małej pomarańczy, wypełniona nieznaną ilością śluzowej mocno cuchnącej wydzieliny; powierzchnia jej nierówna. Miąższ płuca na około jamy stwardniały nie zawiera powietrza. W płacie górnym są nadto dość liczne szaro-żółtawe lub czerwone guzki od wielkości grochu do orzecha laskowego. Płuco lewe wolne posiada liczne stwardnienia i trzy jamki wielkości orzecha włoskiego, dwie wypełnione są masą serowatą, trzecia w głębi dolnego płatu zawiera krew czerwoną zmieszaną z pęcherzykami powietrza. Serce nieco rozszerzone. Komórka lewa jest wypełniona czerwoną płynną krwią, zmieszaną z licznymi pęcherzykami powietrza. W prawej połowie serca również krew płynna zmieszana z mniejszą ilością powietrza. Mięsień sercowy i zastawki prawidłowe. W tętnicach większych znajduje się również krew płynna zmieszana z pęcherzykami powietrza; w żyłach większych i w tętnicy płucnej również pęcherzyki powietrza ale w niewielkiej ilości. Tętnice i żyły mózgowe rozszerzone i wypełnione pęcherzykami powietrza, między którymi skąpa ilość krwi. Mózg niedokrewny. Inne organa prawidłowe. Gućcia w wyższym stopniu nie ma, organa mięsiste gazów nie zawierają.

Dunin tłumaczy nagłą śmierć w tym przypadku wstąpieniem powietrza z jamy płucnej do naczyń, a mianowicie z jamy płuca lewego zawierającej krew czerwoną zmieszaną z pęcherzykami powietrza, jakkolwiek dokładne badanie uszkodzonego naczynia nie wykryło. (*Gazeta Lekarska* Nr. 21, 1881).

Dr. Bogdanik.

K. Loebker: Przypadek zatrucia kwasem karbolowym. Wyleczenie przez zastosowanie improwizowanej pompy żołądkowej.

Po wprowadzeniu w użycie kwasu karbolowego zdarzały się przypadki zatrucia tym lekiem nawet przy używaniu go zewnętrznie, mianowicie przy opatrywaniu ran i leczeniu chorób skórnych. Obecnie z nadto dobrze jest znane to niebezpieczeństwo i znane są już pierwsze objawy zatrucia tym lekiem, tak że przypadki tego rodzaju straciły ważność, jaką miały poprzednio. Natomiast przy rozpowszechnionem użyciu tego leku zdarzają się coraz częściej przypadki otrucia przez nieostrożność lub nieświadomość chorych i posługaczy, i taki właśnie przypadek opisuje Loebker z kliniki chirurg. w Gryfii. Jedna z chorych, operowana z powodu uwięźniętej przepukliny otrzymać miała 4 dnia po operacji, łyżkę olejku rącznikowego. Posługaczka natomiast podała jej łyżkę 50% olejnego roztworu kwasu karbolowego. Prawie natychmiast wystąpiły gwałtowne przypadki zatrucia a L. widząc chorą w 7 minut po zażyciu trucizny znalazł stan następujący: chora pogrążona w głębokiej śpiączce,

ptwarz jej sina, odnogi zimne, od czasu do czasu występują ekkie drgawki, oddech powolny, chrapiący, w ustach nagromadzona ciecz pienista, żrenica skurczona, nie oddziaływała na światło, rogówka nieczuła, tętno nitkowate 15 razy na minutę, na błonie śluzowej jamy ust nie ma żadnych nadżerek. Przypadki te gwałtowne przemawiały jak najwybitniej za otruciem, a lubo L. nie wiedział na razie o rodzaju podanej trucizny, postanowił jak najspieszniej wydaląc treść z żołądka, a z nią niewessaną jeszcze ilość trucizny. Nie mając jednak pod ręką pompy żołądkowej użył następującego sposobu: przez wprowadzony cewnik żołądkowy wlał za pomocą lejka kilka porcji mleka i kawy, znajdujących się właśnie w sali, tak że płyn ten wypełnił nie tylko żołądek lecz i lejek umieszczony na szczycie wprowadzonego cewnika żołądkowego. Następnie obrócił chorą szybko na bok, a wyrzucona tym sposobem ciecz z lejka wywarła tyle siły ssącej, że ta wystarczyła do wydobycia treści z żołądka, która miała mocną woń kwasu karbolowego. W taki sposób wypłukał L. jeszcze dwa razy żołądek, a znając już teraz rodzaj trucizny, podał chorą silny lek podniecający (*aether camph.*) w celu podniesienia osłabionej czynności serca. Wkrótce potem poprawiło się tętno i oddech, w 15 minut wróciła przytomność, a w pół godziny mogła już chora rozmawiać. Mocz przez pierwsze 24 godzin zawierał znaczną ilość kwasu karbolowego, na drugi dzień wystąpiło lekkie zapalenie płata płuca lewego, które ustąpiło po 3 dniach. Najdłużej utrzymywała się ciekawa zmiana na języku, który przez 10 dni był bardzo ciemno-czerwony. Zatrucie to nie miało wpływu niepomyślnego na przebieg rany pooperacyjnej, a chora w 5 tygodni opuściła klinikę zupełnie zdrowa.

Siniec, jakoteż wystąpienie zapalenia płuc tłumaczy L. zastojem krwi, wywołanym przez osłabienie serca, jakoteż do tego momentu przyczynowego odnosi L. wybroczyny i wysięki krwawe spostrzegane przez innych autorów przy oględzinach zwłok osób zmarłych z powodu otrucia karbolem. Brak nadżerek na języku, które są stałym objawem wypicia zgęszczonego roztworu kwasu karbolowego, da się według L. tłumaczyć w ten sposób, że chora jego zażyła kwas karbolowy rozpuszczony w oleju, co też było prawdopodobnie przyczyną, że ilość wessanego kwasu karbolowego musiała być mniejszą, niż gdyby chora zażyła roztwór wodny tego kwasu.

W końcu przechodzi L. do omówienia postępowania leczniczego w przypadkach zatrucia karbolem i dochodzi do następujących wniosków: Między 28 przypadkami tego otrucia używano 10 razy pompy żołądkowej a z tych 5 zakończyło się pomyślnie. Natomiast z 18 chorych leczonych innym sposobem tylko 3 zostało uratowanych, mianowicie 1 dziecko przez podanie leku wymiotnego, 1 chory przez podawanie leków podniecających a w 1 przypadku objawy zatrucia lekkiego stopnia ustąpiły bez żadnego leczenia.

Z tego więc wyprowadza L. wniosek, że najodpowiedniejszym postępowaniem jest użycie pompy żołądkowej, którą w potrzebie można zastąpić tym sposobem, jak to uczynił L.

Jedynie tylko u dzieci lek wymiotny byłby może bardziej wskazany, gdyż u nich działanie jego jest pewniejsze i szybsze, a przeciwnie zastosowanie pompy żołądkowej przy wąskich jeszcze drogach pokarmowych jest trudne i wymaga więcej czasu. (*Deut. med. Woch.* 1881, Nr. 19). *Dr. Schramm.*

Wiadomości pomniejsze.

(L. K.) **Badanie czystości soli chininowych.** Wiadomo, że celem otrzymania z cieczy soli chininowych, kluczi się ją z pewną ilością eteru siarkowego. Eter siarkowy jednak nie zabiera całej ilości soli chininowej, a przytém zwykle zanieczyszczenie eteru alkoholem, jakoteż jego rozpuszczalność w niskim stopniu w wodzie, są przyczyną nie małych usterków, nie zezwalających ocenić ilości chininu. Dwards poleca z tego powodu zalkalizowanie cieczy badanej nadmiarem ługu sodowego lub amonijaku i kluczenie jej następnie z oznaczoną ilością chloroformu. Chloroform łatwo bardzo oddziela się od wody, a odparowany daje czystą pozostałość, którą można wysuszyć przy 100°C. i zważyć. Sposób ten przydatny jest głównie do próbowania leków na ich zawartość chininu, jakoteż preparatów ze zmienną ilością tego alkaloidu, jak *Chininum ferro-citricum* (rozczyzn zaprawić amonijakiem), *Chininum tannicum* itd. Samo się przez się rozumie, że sposób ten nie da się zastosować w razie, jeżeli przypuszczamy, że lek badany zawiera także inne alkaloidy w chloroformie rozpuszczalne. (*Archiv der Pharmacie* 214, 149).

W przewlekłych chorobach umysłowych zadaje Dr. Ryszard Kohn przed napadem 4:00 *Kalii bromati*. Umacinniczek zaś usuwa napady zupełnie wstrzyknięciem podskórnym czterech wstrzykawkę Pravaza następującego rozczynu: *Chinini mur.* 200, *Glycerini*, *Aq. dest.* āā 500. Według niego należy bromek potasu i chinin w sporych dawkach zadawać, gdy się pojawiają zwiastuny napadu, nie zaś w drobnych ilościach przez dłuższy czas.

Dr. Bogdanik.

V. Sprawy Towarzystw lekarskich.

Towarzystwo lekarskie krakowskie.

Posiedzenie z dnia 16 lutego 1881.

Przewodniczący kol. Jordan. Członków obecnych 30.

- 1) Protokół z poprzedniego posiedzenia odczytano i przyjęto.
- 2) Przyjęto na członka czynnego Towarzystwa Dra Webera, lekarza pułkowego w Krakowie.
- 3) Kol. Przewodniczący zdając sprawę z czynności Komitetu w sprawie adresu dla Jubilata Majera zawiadamia, że zawarto z p. Kossakiem ugodę, na mocy której wykonanie adresu bardzo ozdobre kosztować będzie 600 zlr. a wydatki inne mniejsze do 100 zlr., co razem czyni 700 zlr.; składki ustanowiono po 50 c. od podpisu; ponieważ zaś przypuszczać należy, że się 1400 podpisów nie zbierze, Komitet przeto odwołuje się do wspaniałomyślności kolegów, aby zechcieli naddatkami przyczynić się do wyrównania powyższej kwoty; nadwyżka zaś, jakaby została, pójdzie w jedną połowę do kasy wsparcia wdów i sierót Tow. Lek. Gal., w drugiej do takiéjże kasy w Tow. Lek. Warszawskiem.
- 4) Kol. Pareński okazał nowy praktyczny przyrząd do robienia okładów zimnych lub ciepłych pomysłu Leitera w Wiedniu.
- 5) Kol. prof. Browicz okazał i objaśnił 3 preparaty patologiczne.

6) Kol. Jordan odczytał Uwagi z powodu szerzenia się chorób pólógowych pomiędzy ludnością żydowską w Krakowie (Ob. *Przeгляд Lekarski* Nr. 9, 10 i 11 z rb.)

W dyskusji nad tym przedmiotem, zabrał głos kol. prof. Madunowicz i zgadzając się w całości na punkta przez prelegenta poruszone, przypisuje winę szerzenia się gorączki pólógowej w przeważnej części nieodpowiedniemu zachowaniu się akuszerki; pomijając już bowiem nieczystość i złe powietrze w mieszkaniach pólóznice, złe łoża, lichy i nieodpowiednie żywienie takowych, nie jednakże tak nie wpływa na szerzenie się gorączki pólógowej, jak właśnie przenoszenie zarazka przez akuszerki, które nieoczyściwszy się należycie od choréj na gorączkę pólógową idą do zdrowéj jeszcze pólóznicy i takową zarażają; czy jednakże środki podane przez prelegenta, a mianowicie przywołanie akuszerki do odpowiedzialności doprowadzą do celu, to wątpić należy; nie ma bowiem miasta, gdzieby tak wszystko szło

oporem, gdzieby się tak starano na wszelki możliwy sposób obejść ustawę, jak właśnie w Krakowie. Przemawiający nalegają aprzeto na to, ażeby każda akuszerka i każdy lekarz mieli obowiązek, o każdym przypadku gorączki pólógowej donosić urzędowi sanitarnemu, a ten skoro spostrzeże, że jedna akuszerka miała dwie lub trzy chore z rzędu, które zapadły na gorączkę pólógową, aby wzbronil takiéj akuszerce wykonywanie praktyki na kilka tygodni, gdyby zaś tego nie usłuchała, aby ją skazał w drodze administracyjnej na karę pieniężną, ponieważ w takich razach u nas tylko rygor jest w stanie złe usunąć. Kol. Warschauer sądzi, iż należałoby akuszerki zaznajomić z dotychczasowymi rozporządzeniami, które one wprawdzie otrzymują, atoli zaledwie co dziesiąta przeczyta, o toz byłoby właściwie rzeczą fizyka miejskiego, aby wszystkie akuszerki w pewnym czasie zwolał i odczytał im odpowiednie rozporządzenia i objaśnił, lekarze zaś powinni czuwać nad tém, aby akuszerki przestrzegały czystości, aby na palcach zarazków nie przenosiły. Kol. Buszek podaje, że gorączka pólógowa, pojawiająca się w r. z. częściej w obwodzie 3cim, nie miała monopolu pośród chorób zakaźnych. Zestawiając bowiem liczbę zmarłych w poszczególnych obwodach, szpitalach i klinikach, widzimy, że podczas gdy w obwodzie I umarło razem z chorób zakaźnych 20·95%, w II obwodzie 16·66%, w szpitalach i klinikach razem 20·04%, to w samym obwodzie III umarło 35·89%. Ze saméj zaś gorączki pólógowej zanotowano zmarłych w I obw. 0, w II obw. 2, w III obw. 5, w szpitalach i klinikach 9; czyli na 100 przypadków śmierci z gorączki pólógowej przypada na I obw. 0, na II obw. 12·50% w obwodzie III 31·25% a na szpitale i kliniki razem 56·25%. Przypisać więc należałoby częstsze wymieranie żydówek na gorączkę pólógową także i téj okoliczności, że nasycenie obwodu III czynnikami chorobotwórczymi było w roku ubiegłym groźniejsze, niż w innych obwodach i szpitalach. Kraków stoi w ogóle wysoko w rzędzie miast co do śmiertelności z gorączki pólógowej. Dość przytoczyć, że na 100 kobiet zmarło w Krakowie w 1877 i 1878 0·95%, w Budapeszcie w 1874 do 75 r. 0·89%, w Genewie w 1853—1855 r. 0·56%, w Anglii w 1850 do 59 r. 0·48%, w Londynie 1849—63 r. 0·52% we Wiedniu w 1871 do 78 0·42%, t. j. że Kraków zbliża się pod tym względem najbardziej do Budapesztu, a ma blisko 2 razy tak znaczną śmiertelność jak Wiedeń, miasta angielskie i Genewa. Jeżeli zaś uwzględnimy, że na 100 przypadków śmierci z gorączki pólógowej przypada w ostatnich 3 latach na wszystkie 3 obwody 28·57% a na kliniki i szpitale razem 71·43%, to musimy przyznać, że procent śmiertelności także dla ostatnich, jako pod względem higienicznym dość nędznie urządzonych, jest znaczny. Jeżeli zatem potrzeba poskromić gorączkę pólógową w obwodach i to słusznie za pomocą środków podanych przez kolegę prelegenta i innych, to należałoby także zwrócić uwagę na oddział pólóznicy szpitalny i kliniczny i urządzić je odpowiedniej kosztem rządu i kraju. W samém mieście przyrzeka kol. Buszek użyć wszelkich środków, jakie w granicach ustawy są możliwe. Uprasza tylko o to, aby wszyscy koledzy dawali znać Magistratowi o każdej chorobie zakaźnej, a w przypadku gorączki pólógowej, także podawali imię i nazwisko pólóznicy, która chorą pielegnuje. Dotąd bowiem bardzo mało kolegów czyni temu zadaniu sanitarnemu zadość, a urząd zdrowia wtedy tylko może działać skutecznie, jeżeli będzie poparty przez wszystkich lekarzy. Kol. Kohn tłumaczy ten procent śmiertelności tém, że do szpitala przynoszą pólóznice tę chorobę ze sobą; co się tyczy przenoszenia przyrzutu przez akuszerki, to sądzi, że dokładna dezynfekcja, t. j. umycie rąk rozczyinem kwasu karbolowego i czyszczenie rzeczy, powinna to złe usunąć. Kol. Obaliński proponuje, aby akuszerki, skoro muszą już odwiedzać kilka chorych pólóznice tego samego dnia, prócz dokładnej dezynfekcji, używały do każdéj świeżéj choréj świeżo pranych kaftanów.

Dr. Stanisław Balicki.

Sekretarz.

VI. Krajowe uzdrowiska klimatyczne.

Sprawozdanie Komisji odczytane na posiedzeniu Sekcyi lwowskieéj Tow. lek. gal. dnia 28. Maja 1881.

W roku zesłym wybrała Sekcja lwowska Towarzystwa lekarzy galic. ze swego grona Komisję, składającą się z DDrów Jasińskiego, Merunowicza i Pawlikowskiego,

w celu zbierania dat informacyjnych o miejscowościach dotąd uczęszczanych przez gości kąpielowych i żętycznych, jak niemniej w celu wykrycia miejscowości, posiadających wszelkie warunki do utworzenia uzdrowisk klimatycznych.

Na początek ograniczyła się Komisja do zebrania bliższych szczegółów o uzdrowiskach klimatycznych i miejscowościach nadających się do utworzenia takowych jedynie w Galicyi wschodniej, t. j. od rzeki Czeremoszu do rzeki Sanu.

Z przesłanych nam przez szan. Kolegów lekarzy powiatowych DDrów Pietrzyckiego, Radka, Obtulowicza, Serkowskiego, Męcińskiego i Dembowskiego notatek, jak również z listów właścicieli wskazanych nam miejscowości, mamy zaszczyt przedłożyć następujące sprawozdanie.

Postępując od wschodu ku zachodowi rozpoczynamy

1. od powiatu kosowskiego

a) Żabie, wieś 5.300 mieszkańców licząca, nadzwyczaj rozległa, przetrnięta niemal na długości trzech mil przez biały Czeremosz, ze wszech stron otoczona górami zalesionymi. Miejscowość ta nadaje się szczególnie dla osób zdrowszych, potrzebujących świeżego powietrza, kąpeli rzecznych w bystrym Czeremoszu i wypoczynku umysłowego. Dla osób chorowitych jest podróż zbyt uciążliwą, bo jakkolwiek obecnie z Kossowa do Żabiego prowadzi przez góry dość dobra droga powiatowa, to w każdym razie od najbliższej stacji kolejowej w Kołomyi jest 9 mil drogi, którą tylko w czasie pogody w jednym dniu odbyć można; również i z tego powodu nie jest Żabie dla osób chorowitych odpowiedniemi, że wiosna zwykle się opóźnia. Lecz powtarzamy, dla osób zdrowszych (jako tak zw. u Niemców *Sommerfrische*) przewyższa Żabie wszystkie inne miejscowości tego rodzaju w Galicyi wschodniej. Kto ma dość siły i zamiłowania do dalszych wycieczek górskich, kto zechce poznać tyle oryginalne i nie bez powabu zwyczajne huculskie, ten niewątpliwie spędzi w Żabiu czas bardzo przyjemnie.

Już w roku bieżącym znajdują goście w Żabiu 10 pokoi do najęcia, i to albo u pana Gregorowicza, rządcy dóbr skarbkowskich, w gospodzie Towarzystwa tatrzańskiego i w domach prywatnych. Cena jednego pokoju, opatrzonego w niezbędne sprzęty, od 6—10 złr. miesięcznie, stosownie do położenia mieszkania, obiad u Maryi Manugiewiczowej od 15—20 złr. miesięcznie, mleko i żętyca po 10 cent. za litr. Pościel i ciepłe odzienie winien każdy przynieść z sobą. Do Żabiego można dojechać albo wozem pocztowym z Kołomyi do Kossowa, a ztąd wózkami lub co wygodniej, lecz nieco drożej, wprost z Kołomyi fjakrem. Także w dalszemi Żabiu Ilcia można znaleźć pomieszczenie w chatkach włościańskich, lecz zamówienia musiałyby być wcześniejsze, aby można mieszkanie odpowiednio urządzić.

b) Burkut, o trzy mile od Żabiego w głębi gór nad Czarnym Czeremoszem, posiada dobrą i w tamtejszej okolicy bardzo cenioną szczawę żelazistą, lecz miejscowość ta zbyt jest odległą od kolei, mieszkań mało, tak, iż Burkut nie może mieć żadnej przyszłości jako uzdrowisko.

c) Pistryń, o 3 mile od Kołomyi na drodze do Kossowa; miasteczko to posiadałoby wszelkie warunki uzdrowska klimatycznego, lecz obecnie brak tam pomieszkań, tak że zaledwie dwie lub trzy rodziny znajdzie tam umieszczenie. Dawniej był tu zakład wodoleczniczy.

d) Kossów miasteczko powiatowe, o 4 mile od Kołomyi. Jakkolwiek dotąd jako uzdrowisko klimatyczne mało

używane, posiada jednakże do tego wszelkie warunki, zwłaszcza na przysiółku na Manasterku. Jest tam powietrze łagodne, od zachodu zasłonięte pasmem gór, w skutek tego Kossów i okolica słyną z doborowych owoców, stanowiących niemal główny przedmiot handlowy tamtejszej ludności; w pobliżkiej górskiej rzece Rybnicy kąpiele wyborne; jedyną trudność przedstawia brak mieszkań.

Dojazd do Kossowa pocztą lub fjakrem (zwykle 6 złr. i myta).

2. Powiat nadwórniański.

a) Delatyn miasteczko odległe od Kołomyi o 35 kilometrów, od Stanisławowa (również gościńcem) 45 kilometrów. Tamże przebywa rokrocznie kilkaset osób, cierpiących na choroby płucne i niedokrewność. Okolica górską, piękne położenie, kąpiele w rzece Prucie, dostateczna ilość mieszkań, łatwość nabycia wiktuałów i nabiału, dobra traktyjnia, wszystko to są warunki, stawiające Delatyn w pierwszym rzędzie między uzdrowiskami klimatycznymi w kraju.

b) Dora wieś, zarówno jak Delatyn własność kamery, od Kołomyi o 45, od Stanisławowa o 55, od Delatyna o 10 kilometrów oddalona, w prześlicznej okolicy lesistej; kąpiele w Prucie, lecz mieszkań nie wiele i brak dobrej traktyjny.

List komisji wystósowany do Zarządu dóbr kameralnych w Delatynie i Dorze z prośbą o bliższe szczegóły co do cen mieszkań i ich ilości pozostał bez odpowiedzi.

3. Z powiatu dolińskiego nie otrzymała Komisja odpowiedzi, jakkolwiek tam znajdują się miejscowości uczęszczane przez licznych gości, jak np. Wełdzirz, Horszów i t. p.

4. Powiat stryjski.

a) Stryj miasto nad rzeką tegoż nazwiska położone. Co roku przybywa tu kilkadziesiąt rodzin dla używania świeżego powietrza i wybornych kąpeli. Goście mieszkają po większej części w domkach w pobliżu rzeki położonych; gdy popyt o mieszkania jest większy, dochodzi cena jednego pokoju, dość licho umeblowanego, do 30 złr. a nawet do 50 złr. miesięcznie, mieszkania w ogrodach z kilku pokojów złożone, płacone bywają po 150 złr. i wyżej za sezon kąpielowy. Do spacerów służy jedynie piękny park zwany Olszynką, będący prawdziwą ozdobą miasta, lecz z powodu wilgotnego położenia, przechadzki tamże tylko w czasie upałów są przyjemne. Restauracje są dwie, które nie są wprawdzie drogie, lecz nie bardzo gościom dogadzają.

Dla chorych na piersi Stryj nie bardzo jest pomyślnym miejscem pobytu z powodu ostrych wiatrów tu panujących, natomiast dla osób niedokrewnych z jakichkolwiek przyczyn, dla skrofalicznych i w ogóle dla osób potrzebujących pokrzepienia sił, kąpiele w rzece Stryju i pobyt w podgórskim klimacie wywierają bardzo pomyślne skutki.

Bliższych wyjaśnień co do pomieszkań udziela z grzeczności inżynier miejski pan Postępski, tudzież faktor Leopold.

b) Korczyn oddawna słynie jako uzdrowisko żętyczne. Właścicielem jest baron Poschinger, zarządcą p. Holeczek. Dla gości tu przybywających służy dom skarbowy, zwany hotelem, gdzie jest kilkanaście stancji do najęcia po 18 zł. miesięcznie. Prócz tego jest tu kilka mniejszych dworów, także i chłopcy mają nieco lepiej pobudowane domki do odnajęcia. Najlepiej zalecić można dom pani Podhorodeckiej, która oprócz porządných stancji, daje także dobry wikt, ma ogród piękny dla użytku gości, który przytyka wprost do rzeki Stryja. Za mieszkanie płaci się tu do 20 zł, za stół

całodzienny około 50 zł. miesięcznie, co zresztą zależy od umowy. Korczyn posiada wyborną żetycę, leży na wyżynie zdala osłonięty dookoła górami, zarosłymi gajami i lasami smerekowemi, które nie pozbawiają go jednak pięknego widoku słońca i przewiewu powietrza; u stóp jego płynie bystra górską rzeką Stryj. Lekarz i apteka w Skolem, o mile odległym miasteczku.

Korczyn oddalony jest od miasta Stryja o 35 kilom., droga prowadzi do Synowudzka górnego (28 kilometrów) bitym gościńcem, a ztąd do Korczyna 7 kilometr. drogą poboczną ale dobrze utrzymaną. Fijakier ze Stryja kosztuje zwykle 5 zł. w. a.

c) Kruszelnica tuż za Korczynem o 3 kilom., jeszcze bardziej uroczo położona wieś, tegoż samego właściciela. Tu osoby zamożniejsze mogą wynająć na piąterku we dworze. także i wieśniacy odnajmują pojedyncze stancje, lecz goście sami muszą się troszczyć o pożywienie. Otoczenie, rzeka Stryj, żetyca jak w Korczynie.

Bliższych wyjaśnień udzielić może znany z uprzejmości ks. dziekan Popowicz.

d) Skole, miasteczko o 38 kilometrów od Stryja oddalone i dobrym gościńcem z nim połączone, ma stację pocztową i telegraficzną, sąd, aptekę, dwóch lekarzy. Miasteczko to leży w wieńcu gór lasami smerekowemi pokrytych nad rzeką górską Oporem. Publiczność katolicka udaje się na mieszkanie do przysiółka zwanego Demnią wyżną, gdzie odnajmują mieszkania oficjaliści hr Kinskyego, właściciela klucza Skólskiego. Za jeden pokój w mieście trzeba zapłacić 8 — 12 zł., na poczcie po 25 zł., u pana Stupnickiego pokój kosztował 28 zł., u innych mieszczan mieszkania tańsze, lecz mniej wygodne. Wikt po 40 do 50 zł. miesięcznie u restauratora Chaima.

e) Tuż przy gościńcu murowanym do Munkacza prowadzącym, o 53 kilom. od Stryja. leży zakład żetyczny Hutakorostowska, w dziko romantycznej okolicy, w dolinie Oporu i strumienia Orawczyka. Zakład ten zwiedzany jest przeważnie przez bogatych żydów z Podola, Wołynia i Besarabii. Pobyt tu przyjemny tylko w czasie silnych upałów letnich w drugiej połowie czerwca, w lipcu i w początku sierpnia. Zakład składa się z 14 pokoi i dużego wspólnego salonu. Ceny dość wygórowane, za jeden pokój z łóżkiem sianem wyścielonem płaci się miesięcznie 24 zł., za stół 40—60 zł. miesięcznie, za żetycę, której tu wypijają do 2 litrów dziennie, płaci się 12 zł. miesięcznie.

(Dokończenie nastąpi).

VII. Zjazd III. lekarzy i przyrodników polskich w Krakowie.

W dalszym ciągu zapowiedziano następujące odczyty:

1. Przeszkody podczas porodu pochodzące od ujścia wewnętrznego macicy (Dr. Schwing z Pragi).
2. O zmianach kiłowych w płucach ze stanowiska klinicznego (Prof. Dr. Rosner).
3. O peptonie (Prof. Dr. Adamkiewicz).
4. Demonstracja i objaśnienie preparatów dotyczących patologii rdzenia pacierzowego. (Tenże).
5. Influenza (Dr. Goldhaber).

Nadto Doc. Dr. Janovsky z Pragi czeskiej uzupełnia swe dawne doniesienie, iż mówić będzie o *herpes febrilis* i „o przypadkach późnej gorączki w syfilis“, a —

Dr. Michl z Pragi zapowiada odczyt z chirurgii, którego tytuł później poda.

Wydział gospodarczy przypomina, iż z dniem 15 czerwca upływa termin zapowiadaniu prac, i prace później podane tylko wyjątkowo będą mogły być uwzględnione.

Kolega Dr. Klink, redaktor Pamiętnika Towarz. lek. warsz. (Chmielna 11) podjął się uprzejmie rozprzedaży kart legitymacyjnych na Zjazd. Upraszamy więc udawać się po te karty bądź do kolegi Klinka w Warszawie, bądź do Dra Wierzbickiego w Krakowie.

Dyrekcja drogi żelaznej Warszawsko-Wiedeńskiej zniżyła opłatę za jazdę do Krakowa na swojej kolei w stosunku 50% zwykłej taryfy dla osób udających się na III Zjazd lekarzy i przyrodników do Krakowa i legitymujących się odpowiednią kartą.

Kraków 8 czerwca 1881.

Przewodniczący Wydziału gosp. III Zjazdu.

Prezes Tow. lek. krak. Doc. Dr. H. Jordan.

Dr. Jan Rosner,

Prof. Dr. E. Janczewski.

Sekretarz

VIII. Wiadomości statystyczne i ogólnolekarskie.

Statystyka epidemij. W tygodniu 20 (do 14 maja) ospa w Londynie bardziej się rozszerzyła. Wprawdzie umarło tylko 69 lecz świeżo zapadło 402, a leczyło się w szpitalach 1311. W Wiedniu umarło 14, w Budapeszcie 7, w Paryżu 20, w Petersburgu 4, w Rzymie i Aleksandryi po 3. Z duru brzuszkiego umarło więcej w Budapeszcie i Petersburgu. Z duru osutkowego umarło w Petersburgu 56. Sporadycznie pojawia się dur osutkowy: w Londynie, Warszawie, Walencji i Mureyi. W tygodniu 21 (do 21 maja) umarło w Krakowie: 1 z ospy, 3 z odry, 2 z płonicy, 1 z błonicy, 1 z duru brzuszkiego, 6 z duru osutkowego, 1 z czerwonki a doniesiono w tymże czasie: o 5 przypadkach ospy, 34 odry, 2 płonicy, 2 błonicy, 4 krztusca, 24 duru osutkowego.

Statystyka śmiertelności. W tygodniu 20 (do 14 maja) umarło na rok i 1000 mieszkańców: w Krakowie 46,5; w Poznaniu 29,0; w Wiedniu 32,4; w Budapeszcie 35,1; w Pradze 37,7; w Tryjeście 36,1; w Berlinie 22,1; w Wrocławiu 29,5; w Gdańsku 27,3; w Monachium 35,7; w Dreźnie 20,5; w Lipsku 18,2; w Bazylei 31,8; w Brukseli 30,8; w Amsterdamie 23,9; w Hadze 25,1; w Paryżu 28,0; w Londynie 20,1; w Kopenhadze 19,7; w Sztokholmie 30,4; w Chrystyanii 16,9; w Petersburgu 64,6; w Odesie 25,1; w Rzymie 25,0; w Wenecyi 26,3; w Bukareszcie 25,2; w Madrycie 36,8; w Barcelonie 24,4; w Lizbonie 28,5; w Aleksandryi 34,1; w Nowym Jorku 31,2; w Filadelfii 26,2; w Bombaju 33,4; w Madrasie 46,3. J. B.

IX. Wiadomości bieżące.

* **Kraków** d. 9 czerwca. Z *Gazety Lek.* dowiadujemy się, że komitet, wybrany dla oceny dzieł nadesłanych do Warszawy na konkurs imienia Chałubińskiego na posiedzeniu w dniu 24 maja odbytym przyznał nagrodę dziełu docenta Uniw. Jagiell. Dra Pieniążka. Nam wypada tylko wyrazić radość, że Dr. Pieniążek za pracowitość i ofiarność swoją doczekał się tak zaszczytnego uznania.

* **Warszawa**. D. 29 maja rb. odbyły się promocyje na doktorów medycyny pp. Dunina i Elsenberga.

D. 6 czerwca odbędzie się w Moskwie 50-letni jubileusz Pirogowa. Tow. lek. warsz. postanowiło przesłać mu dyplom na członka honorowego. Moskwa udzieli mu obywatelstwa honorowego, a Towarzystwo lek. w Berlinie uchwaliło przesłać mu powinszowanie drogą telegraficzną.

+ **Karlsbad** 5 czerwca. Do dnia dzisiejszego było osób 7404, o 675 mniej niż w roku przeszłym. Pogoda osobliwie w drugiej połowie tygodnia prześliczna, cieplomierz około południa wskazuje w cieniu 20° R. Dzisiaj otwarcie restauracji i kawiarni, w przeciągu zimy zbudowanej w tutejszym parku miejskim, prawdziwe cacko sztuki budowniczej.

* **Berlin**. D. 13 października rb. upłynę ćwierć wieku od objęcia katedry anatomii patologicznej w Berlinie przez Virchowa. Tow. lekarskie postanowiło dzień ten obchodzić uroczystością i w tym celu osobną wyznaczyło komisję.

Nowy redaktor *Berl. klin. Woch.* nagania traktowanie zdarzeń lekarskich w dziennikach politycznych, jakie weszło w modę głównie we Wiedniu z powodu resekcji żołądka; szkoda że się nie odezwał wtedy, gdy jeden z profesorów wiedeńskich sprawę obsadzenia katedry uniwersyteckiej przeniósł z Wydziału lek. na pole dziennikarskie.

* **Mianowania i odznaczenia**. W Wydziale lekarskim w Nancy mianowani zostali: Chrétien profesorem chirurgii a Heydenreich profesorem patologii zewnętrznej.

* **Nekrologija**. D. 3 bm. umarł w Paryżu Emil Littré, członek Akademii i senator Rzeczypospolitej francuskiej, urodzony d. 1 lutego 1801 r. Zmarły miał sławę więcej niż europejską jako filozof i filolog, a dzieło jego o historii języka francuskiego (5 wyd. 1869 w 2 tomach), a głównie wielki słownik etymologiczny języka francuskiego, wychodzący od r. 1863, zapewniają mu nieśmiertelność. Niemniej atoli drogą jest pamięć Littrého dla świata lekarskiego; był on bowiem lekarzem i dokonał wydania dzieł Hippokrata (*Oeuvres complètes d'Hippocrate*, Paris 1839—1861, tomów 10); znaczenie tego wydawnictwa dla historii medycyny ocenił prof. Oettinger w *Przeł. Lek.* z r. 1879 (Nr. 27 et seq.).

Po długiej chorobie umarł d. 6 bm. w Tarnowie Dr. Józef Demetrykiewicz, fizyk obwodowy i powiatowy, lekarz sądowny, prezes Sekcyi tarnowskiej Tow. lek. gal., w 52 roku życia.

* Otrzymałmy list z Tarnowa, z którego wyjmujemy co następuje:

Dnia 7 czerwca rb. odprowadzono zwłoki śp. Dra Józefa Demetrykiewicza c. k. lekarza powiat. w Tarnowie na miejsce wiecznego spoczynku, gdzie nad grobem, skreślając żywot nieboszczyka, przemówił Dr. Henryk Kowalski. Śp. Dr. Józef Demetrykiewicz urodził się w r. 1828 we wsi Dunajowie pow. przemysłańskim z ojca Józefa a matki Anny Langheinig, lecz niestety już po śmierci ojca. Sierota więc od lat dziecięcych garnął się o własnych siłach do nauk. Ukończywszy we Lwowie w r. 1850 filozofję, udał się na uniwersytet do Wiednia, gdzie suchy kawałek chleba i szklanka wody były nieraz jedynym pożywieniem tego, który ślęcząc w salach klinicznych uczył się, jak ulżyć cierpiącym bliźnim. Otrzymałszy w r. 1858 stopień Dra medycyny, chirurgii i magistra akuszerji, do czego mu łaska dobrotliwego Monarchy, przez zapłacenie za niego taksy rygorozów dopomogła, powrócił do Galicji, a osiadłszy w Złoczowie i ożeniwszy się z Antoniną Kuszpecińską rozpoczął swój zawód jako lekarz miejski i więzienny. W r. 1864 został mianowany lekarzem obwodowym w Sanoku a następnie w r. 1872 lekarzem powiatowym w Tarnowie. Mieszkańcy rozsianych chat, czy to na szczytach gór sanockich, czy też na dolinach Tarnowa pamiętają sumienną i gorliwą pomoc lekarską fizyka, który mimo nadwątłego zdrowia bądź podczas mrozów i upałów, bądź to podczas śloty i pogody spieszył do nich z ratunkiem w ciężkich niemocach, jakimi są ospa, tyfus, dyfteryja i cholera.

Mimo fizycznych cierpień zawsze pogodnego czola, koleżeński, serdeczny i uprzejmy umiał sobie zjednać także między lekarzami sympatyję, tak iż go dwukrotnie swoim wybierali prezesem. Serdeczny dla kolegów niemniej też był serdecznym i dla publiczności i urzędników, a bezinteresowność jego znaną była powszechnie. Wzorowy mąż, wzorowy ojciec, bardzo zdolny urzędnik, urodzony na Rusi z ojca gr. kat. wyznania, nie zapomniał także że jest obywatelom kraju. Jak waleczny żołnierz do walki, tak i on szedł mężnie do pracy, a ostatnia jego czynność urzędowa podczas poboru do wojska zakaziła krew jego w kwietniu rb. jadłem tyfusowym, który mimo niestrudzonego ratunku najzdolniejszych kolegów, mimo niesłychanej troskliwości rodziny, wreszcie kres życia jego położył.

Piśmiennictwo lekarskie: Zbiór ustaw i rozporządzeń zdrowotnych, obowiązujących w król. Galicji i Lodomerji z W. ks. krakowskim, zebrał Dr. Julijan Olpiński. Tom IV (Suplement do Tomu III), Kraków 1881, in 8vo str. IX i 268.

W Nrze 28 *Przeł. Lek.* z r. 1880 zwróciliśmy uwagę szan. Kolegów na wydawnictwo pracowite i bardzo pożyteczne, którego wówczas pojawił się był Tom III, zawierający ustawy i przepisy zdrowotne, po r. 1870 ogłoszone. Obecnie mamy przed sobą spory tom, który właściwie składa się z dwóch odrębnych części. Pierwsza (str. 1—204) stanowi uzupełnienie tomu III, a więc obejmuje przepisy w tomie tym albo pominięte, albo po wyjściu onego (bo do końca r. 1880) ogłoszone, ostatnia (str. 205—268) jest podręcznikiem epizoozycji i ogledzin bydła i mięsa. Brak takowego w języku polskim skłonił Dra O.—jak w przedmowie oświadcza—do ułatwienia lekarzowi praktycznemu zadania, jeżeli chce zapoznać się z przedmiotem; sam autor nie uważa tej pracy za oryginalną i przeciwnie podaje dzieła i rozprawy, które mu służyły za podstawę. Nie podobna więc przykładać do podręcznika tego miary, jaką stosujemy oceniając rozprawy oryginalne; jest on kompilacją zręczną, ułożoną prawie na kształt katechizmu; znajduje on się może na miejscu nie bardzo właściwem wśród zbioru ustaw sanitarnych, ale ponieważ *superflua non nocent*, ostatecznie nie chcemy z tego powodu czynić autorowi zarzutu. Język po największej części jest poprawny; uderzyło nas tylko wyrażenie „rozpoznanie różniczkowe,” niestety w czasopismach i dziełach polskich dość często jeszcze używane, a raczej nadużywane; z potworem tym radziłyśmy już nie spotykać się weale, skoro można go zastąpić jednym wyrazem „rozróżnienie, odróżnienie.”

Ustawy zdrowotne dawniejsze, tj. od r. 1772—1850, i od r. 1850—1870, mieścić się będą w dwóch osobnych tomach: Iszym i 2gim, które się zapewne wkrótce ukazą. Tom IV dedykowany jest protomedykowi Biesiadeckiemu. L. B.

Artykuły oryginalne, mieszczące się w czasopismach lek. polskich:

W *Gazecie Lekarskiej* Nr. 23: Lambla: Hematografia kliniczna; Kramsztyka: O nowych środkach sztucznego żywienia niemowląt; Niedźwieckiego: Uduszenie się miazgą pokarmową. — W *Medycynie* Nr. 23: Skórczewskiego: Bóle głowy, ich przyczyny, rozwój i leczenie (c. d.); Rumszewicza (w Kijowie): Przyczynę do nauki o wadach rozwojowych oka. I. Rzadki przypadek zaćmy częściowej. — W *Przewodniku gimnastycznym* Nr. 3: Żulińskiego: Ruch mięśniowy i wpływ jego na zdrowie człowieka (c. d.).

Towarzystwo lek. krak. odbędzie we środę dnia 15 b. m. w Sali Akademii Umiejętności posiedzenie zwyczajne, na którym: 1) kol. Dr. Lutostański będzie miał odczyt dotyczący statystyki śmiertelności w Krakowie, a 2) kol. Dr. Pieniążek mówić będzie: „o duszności.”

Sprostowanie. Na str. 315 w szpalcie 1szej w. 9 od dołu zamiast „nie byłby“ ma być „byłby;“ wiersz 4 od dołu zam. „rowkami“ ma być „rurkami;“ w szpalcie 2giej w. 27 od góry zamiast „28°C.“ ma być „38°C.“ a na str. 316 szpalcie 1szej w. 10 od góry zamiast „27.1°C.“ ma być „37.1°C.“

Redaktor odpowiedzialny: Prof. Dr. L. Blumenstok.

MATTONIEGO

GISSHÜBELSKA

najczystsza alkaliczna **szczawa**
najlepszy napój stołowy i orzeźwiający
szczególniej nadaje się w nieżytych dróg oddechowych i trawienia oraz pęcherza.

Pastyłki digestives et pectorales.
Znajduje się we wszystkich aptekach oraz handlach wód mineralnych, kawiarniach i restauracjach.

Henryk Mattoni w Karlsbadzie.

Jod i brom zawierająca solanka KOENIGSDORFF-JASTRZEMB.

Stacyja pocztowa i telegraficzna
od Petrowitz (stacyi c. k. kolei półn. Ces. Ferdynanda)
1/2 godziny odległa. Kąpiele solankowe, parowe i błotne,
wziewania, kuracyja żetyczna. Uroczy park, reuniony, wy-
borowe zaopatrzenie, piękne mieszkania.

Inspekcya kąpielowa.

SZCZAWNICA

do skutku nie przyjdzie.

Z powodu przyczyn ode-
mnie niezależnych otwarcie
oddziału hydropatycznego
w zakładzie kąpielowym
na Miodziusiu w tym roku

M. Tomanek.

Zakład wodolecznicy

Lekarz kąpielowy

GRÄFENBERG

Dr. LAUTERSTEIN

na Szląsku austrijackim.

ma zaszczyt donieść Kole-
gom, iż objął odtąd także i
lekarski kierunek odnowio-
nego domu leczniczego „Annenhof.“ Mieszka: w Villi
księżnej Hatzfeld.

We FRANZENSBADZIE

zum schwarzen Ross

ordynuje podczas pory kąpielowej

Dr. KAROL DĘBICKI

ZAKOPANE

u podnóża Tatrów.

Nowo wybudowany zakład przyrodolecznicy otwarty zostanie
w tym roku **30 Czerwca.**

Zaopatrzone we wszelkie przybory nowoczesnego wodoleczenia,
włącznie z kąpielami parowymi i słonecznymi (*helioterapia*) tu-
dzież w przyrząd elektryczny najnowszej konstrukcyi. Urządzone
też przy zakładzie aptekę i skład wód mineralnych.

Właściciel i kierownik

Dr. Wenanty Piasecki.

ze Lwowa.

Dr. J. KOPERNICKI

Docent Uniwersytetu Jagiellońskiego

Lekarz zdrojowy w Marienbadzie.

Dr. Adam Świrski

lekarz Zakładu zdrojowo-kąpielowego
w Iwoniczu

ordynuje w czasie sezonu jak w latach poprze-
dnych, mieszka „STARY PAŁAC.“

Dr. PRZEŹDZIECKI

udziela porady lekarskiej jak lat poprzednich
w **Franzensbadzie.**
(Goldener Stern).

BUDENSKA RAKOCZEGO

WODA GORZKA



Urzędownie rozebrana i oceniona przez
król. węg. Akademię nauk w Buda-Peszcie, le-
karską Akademię w Paryżu i nagrodzona nagro-
dami w Wiedniu, Paryżu, Sidney i Melbourne
itd. bywa przez powagi lekarskie dla pewnego
zybkiego i łagodnie rozwalającego skutku
z upodobaniem zalecana. Jako specjalność spr-
awia Woda gorzka Rakoczego w skutek zasobu
litu zadziwiająco skutki w długotrwałych nie-
żytach pęcherza i zбочeniach w moczeniu. Do
użycia wystarcza pół szklanki.

W zapasie znajduje się we wszystkich
handlach wód mineralnych i aptekach

Właściciele

Bracia Loser w Budapeszcie.

Składy: u Panów K. Wiszniewskiego, Ja-
na Janig, W. Goldwassera, Jana Wentzla, Ste-
fana Feintucha, H. Fritscha, F. Gralewskiego,
H. D. Kretschmara, Antoniego Schlesingera
(w Podgórzu), Pani L. Lipsker w Krakowie.

ZAKŁAD WODOLECZNICY

WEIDLINGAU pod Wiedniem

stacyja kolei zachodniej (*Elisabeth-Westbahn*)
20 minut od Wiednia.

Otwarcie sezonu **25 Kwietnia**

Lekarz zakładowy: **Dr. Maksymilian Gumpowicz.**

Zakład zdrojowy

TRUSKAWIEC

zostaje otwartym **25 maja 1881 r.**

Kąpiele słono-siarczane i żelazisto-słono-siar-
czano-szlamowe, słono-alkaliczne zdroje rozr-
dzające do picia. — Zdrój, krajowy naftowym, zna-
ny ze swęj skuteczności.

Żętyca owcza, zapas wód lekarskich obcych, restauracyje
i cukiernia.

Odległość zakładu od stacyi kolejowej Drohobycz-Truskawiec
8 kilometr. Na dworcu znajdują się podwoły wszelkiego ro-
dzaju, zarząd przyjmuje także zamówienia na takowe.

Apteka, urząd pocztowy i telegraficzny w miejscu.
Lekarz zakładu **Dr. Z. RIEGER**, krajowy radca zdrowia.
Zamówienia na pomieszkania mogą być o tyle uwzględniane,
o ile dołączone zadatek ubezpiecza czas najm.

Zarząd.

Dr. Józef Kołaczkowski

Lekarz zdrojowy
ordynuje jak w przeszłym tak i w r. b.
W SZCZAWNICY.

Dr. Klemens Dębicki

ordynuje jak w latach poprzednich
W IWONICZU
jako lekarz zakładu.

Dr. Zdzisław Nieszkowski

podczas sezonu letniego będzie ordynował
W SZCZAWNICY
a podczas jesienno
W M E R B A N I E.

*Pierwszy c. k. koncesyjowany i przez Wys. Ministerstwo
subwencyjowany*

ZAKŁAD KROWIANKOWY

pod kontrolą i nadzorem władz zdrowotnych
Wiedeń Alserstrasse 18.

Rozsełka codzienna świeżej krowianki
pod gwarancją przyjęcia się.

HAY, lekarz.

Krowianka do szczepienia jednego dziecka wystarczająca 1 złr.

Tylko szczepienie prawdziwą krowianką ochrania od naturalnej ospy i wszelkich zaraźliwych chorób, które ze szczepienia limfą z dzieci zbieraną, często się pojawiają.

Dr. Edward Brühl

Lekarz zdrojowy w **Gleichenbergu**
ordynuje od 1 Maja w domu „*Füllhaus*.”

Koledzy życzący sobie posiadać przez niego napisany: Po-
dręcznik dla gości kąpielowych w Gleichenbergu
zechcą się odnieść do autora w Gleichenbergu.

Staraniem Stowarzyszenia do wydawnictwa dzieł lekarskich w Krakowie

wyszły następujące dzieła:

1) Dra Pawła Guttmana. Nauka sposobów klinicznego badania narządów piersiowych i brzusznych. Przekład dokonany pod kierunkiem Dra A. Kremera i Docenta Dra St. Pareńskiego. Warszawa 1877. Cena 3 złr. 75 c.—2 rs. 50 kop.

2) Dra Jana Steinera. Rys nauki o chorobach dzieci dla uczących się i lekarzy. Przekład dokonany pod kierunkiem profesorów M. i. Jakubowskiego i J. Oettingera. Kraków 1877. Cena 4 złr. — 3 rs. 70 kop.

3) Dra Antoniego Jurasza, Profesora w Heidelbergu. Laryngoskopia. Dzieło oryginalne ozdobione 43 drzeworytami. Kraków 1878. Cena 2 złr. 25 c.

4) Dra Oskara Widmanna, prymar. szpitala powszechnego we Lwowie. Choroby serca i tętnic. Dzieło oryginalne. Kraków 1879. Cena 1 złr. 85 c.

5) Dra A. Rothego, naczelnego lekarza zakładów dla obłąkanych w Warszawie. Psychopatologija forensis, czyli nauka o chorobach umysłowych w zastosowaniu do sądownictwa, a w szczególności do praw obowiązujących w Królestwie Polskiem i w Galicyi. Dzieło oryginalne. Kraków 1879. Cena 2 złr. 25 c.

6) Dra H. Jordana, Docenta wydz. lek. w Uniw. Jagiell. Nauka położnictwa dla użytku uczniów i lekarzy. Dział 1szy fizyjo-
logija i dyjetetyka ciąży, porodu i połogu. Dzieło oryginalne ozdobio-
ne 44 drzeworytami. Kraków 1881. Cena 4 złr. 50 c.

Skład główny powyższych dzieł znajduje się w księgarniach
S. A. Krzyżanowskiego w Krakowie, J. Milikowskiego we Lwowie,
Gebethnera i Wolffa w Warszawie.

Dr. ANJELA

Zakład wodoleczniczy w Zuckmantel

(na Śląsku austriackim)

Najbliższa stacja kolei żelaznej **Ziegenhals** jest o milę odległą. Leczenie za pomocą elektroterapii, mięsienia, kąpeli z igliwija. Zakład jest przez cały rok otwartym.

Ces. i Król.
Najwyższe
uznanie

ZAKŁAD ZDROJOWY GLEICHENBERG W STYRYI

Złoty Medal
w Paryżu
1878.

Odległy o godzinę drogi od stacji Feldbach węg. kolei zachodniej.
Początek pory zdrojowej 1 Maja.

Początek kuracji winogronowej z początkiem Września.

Alkaliczno-solne i żelaziste szczawy, żółtyca, mleko, wzięwania igliwowe i z rozpyloną wody mineralnej, kąpiele z bezwodnika węglowego, kąpiele żelaziste, kąpiele zwyczajne, igliwowe, kąpiele zimne z urządzeniem do kuracji zimną wodą.

ZDRÓJ JANA (Johanisbrunnen) pod Gleichenbergiem

Najwyborniejszy i najzdrowszy napój orzeźwiający; wielka ilość wolnego kwasu węglowego, dostateczna ilość dwuwęglanu sodowego i soli kuchennej do ułatwienia trawienia jakoteż brak soli wapniowych obciążających żołądek **zalecają** zdroj Jana zwłaszcza w chorobach żołądka i pęcherza.

Do nabycia we wszystkich większych składach wód mineralnych.

Zapytania i zamówienia powozów, mieszkań i wody w Dyrekcji zdrojowej w Gleichenbergu
albo w świeżo przez Dyrekcję urządzonym składzie w Wiedniu I. Wallfischgasse Nr. 8.

WODY LEKARSKIE

Z PAROWEJ FABRYKI WOD GAZOWYCH
Karola Rzący w Krakowie

aprobowane przez Światne Towarzystwo Lekarskie w Krakowie i zalecane w odpowiednich słabościach.

Woda selcerska, nie ustępująca w niczem wodzie rodzimój.

Woda gorzka, według części składowych wody źródła Wiktoryi, lecz w smaku od niej znacznie przyjemniejsza.

Woda z pyrofosforanem żelazowym, zawierająca znaczną ilość środka czynnego, znoszoną bywa nawet przy chorobach z wrażliwym przewodem pokarmowym.

Woda litowa, zawierająca daleko znaczniejszą ilość węgla litowego niżli jakakolwiek woda mineralna rodzima.

Woda jodowa, przewyższająca ilością jodu wszelkie wody rodzime, jod zawierające.

Woda Vichy, według części składowych źródeł Celestyny i Grande Grille, nie ustępuje w niczem wodzie rodzimój, do ceny zaś, jest od niej o wiele tańszą.

Składy w Krakowie: W Aptece pod Gwiazdą, ulica Floryjańska, w Aptece pod Słońcem, w Rynku głównym, w Aptece pod Złotą głową, Rynek główny, w Aptece pod Barankiem Rynek mały i w handlu p. Janigi Rynek główny.

WODA GORZKA FRANCISZKA JÓZEFA

odznaczająca się
łagodnie rozwalniającym
a silnie czyszczącym
działaniem.

zawiera w 1.000 grm. siarkanów 47.9 chlorku magnu: 1.8 *Natr. bicarbon.* 1.2. — Znajduje się na składzie w Krakowie: u J. Wentzla, aptekarzy K. Wiszniewskiego, E. Radlera, Józefa Trauczyńskiego i p. W. Goldwassera oraz we wszystkich renomowanych składach wód mineralnych jak również w większej części aptek. uprasza się jednakoże panów Lekarzy, aby posługiwali się nazwą: „Woda gorzka Franciszka Józefa.”

Dyrekcja rozsełki w Budapeszcie.

Zakład **PRIESSNITZTHAL** obok
wodolecznicy Mödling
30 minut od Wiednia.

Program zakładu oparty jest na ściśle indywidualizującym zastosowaniu środków pomocniczych

Hydroterapii, Elektroterapii i Mięsienia

Wyjaśnień udziela w zakładzie
lub w Wiedniu I. Wiplingerstrasse 20.

Dr. Józef Weiss
członek wiedeńskiego Wydziału lek.

Panom Lekarzom poleca się:

Löffunda pożywienie dla dzieci,

wyciąg zupy Liebiga dla osesków, jest w ciągłym użyciu w zakładach ratunkowych dla dzieci i okazuje się być dzielnym środkiem w nieżytych kiszce.

Löffunda wyciąg słodowy,

czyste zgęszczone Extr. Malti Pharm. german. przez Niemeyera i innych znakomitych klinicystów i lekarzy wielokrotnie przepisywany i zalecany.

Löffunda wyciąg słodowy z żelazem,

Extr. Malti ferrat. Pharm. german zawiera 2% Ferr. pyrophosphor. c. Ammon. citr. (w 1 łyżce 30 Ctrgm.) przetwór przez połączenie składników szczytnych i odżywczych bardzo skuteczny.

Löffunda wyciąg słodowy z wapnem,

zawierający podług Dr. Reicha 2% Calcar. hypophosphoros. (w 1 łyżce 30 Ctrgm.) dla dzieci krzywiczych i cierpiących na płuca.

Löffunda wyciąg słodowy z tranem rybnym,

zawiesina złożona z równych części najdelikatniejszego norweskigo tranu rybnego wąłuszowego i ze zgęszczonego wyciągu słodowego, rozpuszczająca się w wodzie bez wydzielenia oleju i będąca daleko łatwiejszą do zażywania i znoszenia jak sam tran rybi. (Środek ten polecał Dr. Davies w Chicago a Löffund wprowadził w użycie).

Te przetwory firmy Ed. Löffund w Stuttgardzie a które na wystawach w Paryżu, Wiedniu i Filadelfii pierwsze nagrody otrzymały, dostać można w Krakowie w Aptekach Panów K. Wiszniewskiego i W. Redyka.

Należy podać rękę szczęściu!

400,000 marek

jako główna wygrana w najkorzystniejszym razie **na najnowszą wielką loteryjną** odbyć się mającej za dozwoleniem i ręką Państwa.

Korzystnie urządzonym jest nowy plan w ten sposób, że w ciągu niewielu miesięcy w 7 ciagnieniach **niezawodnie** rozlosowanych zostanie **51.700 wygranych** między którymi znajduje się główna wygrana względnie **400.000 mk.** w szczególności zaś

Wygr.	marek	Wygr.	marek	Wygr. po	marek
1	250,000	4	po 25,000	105	3,000
1	150,000	2	20,000	263	2,000
1	100,000	12	15,000	931	1,000
1	75,000	1	12,000	873	500
1	50,000	21	10,000	1050	300
2	po 40,000	5	8,000	28,860	139
3	30,000	54	5,000		i t. d.

Najbliższe **pierwsze** ciagnienie tej wielkiej przez Państwo poręczonej loteryjnej ustanowiono urzędowo i odbędzie się

już 15 i 16 Czerwca rb.

a kosztuje do niego

1 cały los oryginalny tylko 6 mrk. czyli 3 1/2 Zlr.
1 połowa losu oryg. 3 mrk. " 1 3/4 " "
1 ćwiartka " " 1 1/2 mrk. " 90 kr.

Wszelkie zlecenia wykonane zostaną **natychmiast** z największą troskliwością za nadaniem gotówki lub przekazu pocztowego, a każdy otrzyma od nas h rbem Państwa opatrzony los oryginalny do rąk.

Do zamówień, dołączymy potrzebne plany urzędowe gratis, w których tak rozdział na względne klasy jak i odnośn wpłaty znaleźć można, a po każdym ciagnieniu każdemu interesantowi prześlemy bez żądania wykazy urzędowe.

Wypłata wygranych nastąpi zawsze zaraz **pod ręką** Państwa, a możemy ją przesłać albo wprost, albo na żądanie interesantów za pośrednictwem naszych stosunków po wszystkich większych miejscowościach Węgier.

Naszemu zakładowi sprzyja zawsze szczęście i już nieraz wypłaciliśmy naszym interesantom największe wygrane między innymi wygrane 250.000 mrk., 225.000 mrk., 150.000 mrk., 100.000 mrk., 80.000 mrk., 60.000 mrk., 40.000 mrk. itd.

Prawdopodobnie niezawodnie liczyć można przy takim przedsięwzięciu na **najpewniejszą podstawę opartą** wszędzie na nader żywy udział, prosimy więc z powodu **już blizkiego ciagnienia** przesyłać wszelkie zlecenia **jak najrychlej wprost do nas.**

Kaufmann & Simon

Kantor bankowy i wymiany w Hamburgu

Zakup i sprzedaż wszelkich rodzajów obligów Państwa akcyj kolejoowych i losów pożyczkowych.

P. S. Dziękujemy niniejszem za zaufanie, którym nas dotąd obdarzano i zapraszając przy rozpoczynającym się nowym losowaniu do udziału, starać się będziemy i nadal przez zawsze szybkie a rzetelne usłużenie zaskarbić sobie całkowite zadowolenie naszych szanownych interesantów.

Wyżej podpisani.